

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG — No;: 189 DINSDAG 22 AUGUSTUS 1[illegible]

PAN-AFRIKANISME VERLIEST VOORVECHTER

Zwart Afrika leerde vechten voor onafhankelijkheid

Jomo Kenjatta overleden

NAIROBI — De president van Kenia, Jomo Kenjatta, is in zijn slaap in de havenstad Mombasa overleden. Hij is (vermoedelijk) 85 jaar geworden. De geboortedatum van Kenjatta is niet precies bekend. Volgens biografieen moet dat tussen 1890 en 1893 zijn geweest. Kenjatta leidde zijn land in 1963 naar onafhankelijkheid. Hij is een van de grondleggers van de pan-Afrikaanse beweging. De laatste jaren had de Keniase president enkele hartaanvallen gekregen. Tot vlak vóór zijn dood leidde hij een actief leven. Enkele uren voor zijn heengaan had hij nog routinebesprekingen met ambassadeurs. De Keniase regering heeft een beroep op de bevolking gedaan kalm te blijven. Alle vlaggen zullen halfstok worden gehangen. Vice-president Daniel Arap Moi neemt het bestuur waar. Binnen drie maanden moeten nieuwe presidentsverkiezingen worden gehouden.

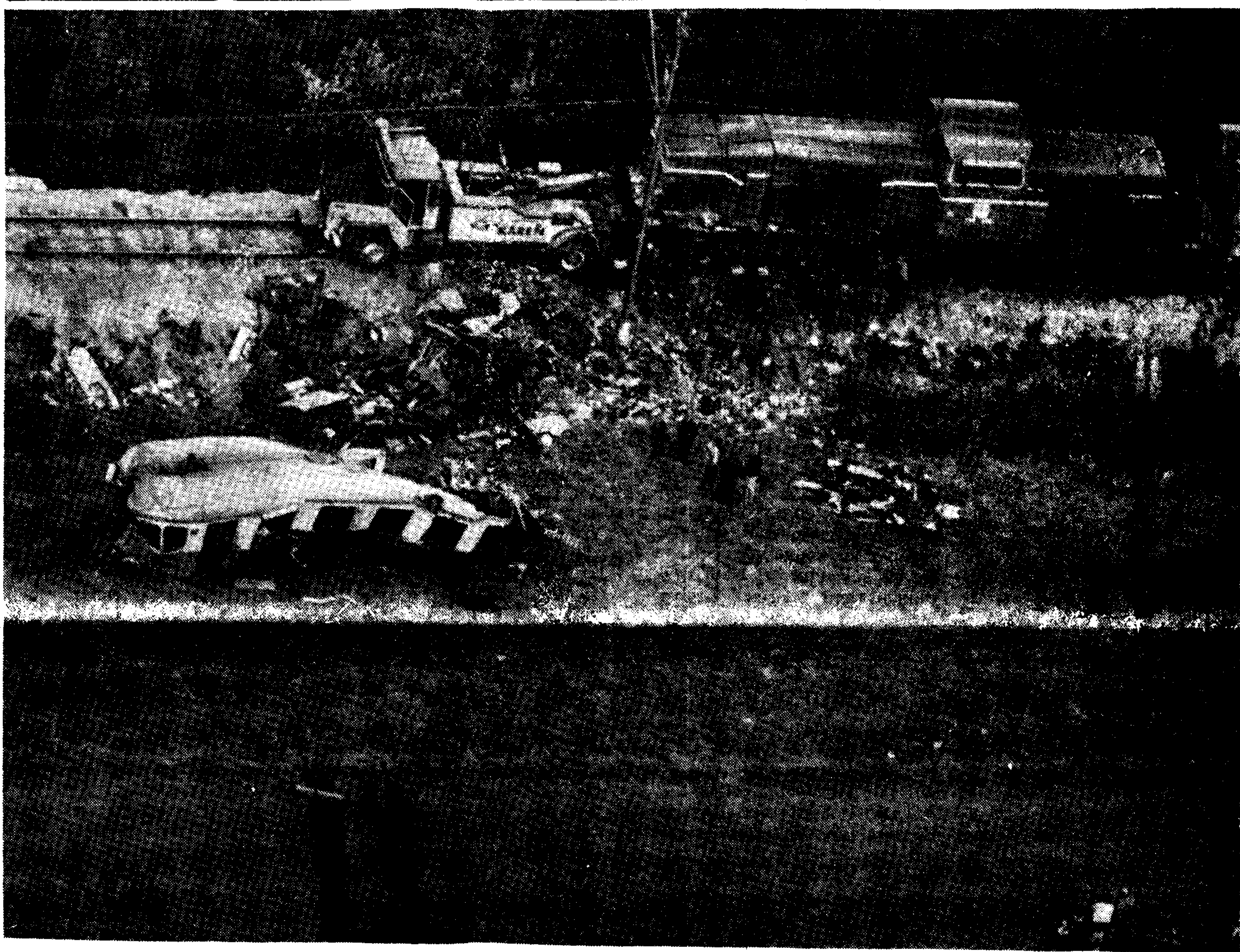
Kenjatta nam een unieke plaats in onder Afrikaanse leiders, die hun land naar onafhankelijkheid wisten te leiden van de koloniale mogendheden. Hij was het die de strijd voor vrijheid van de zwarte Afrikaanse landen begon en wat hij zei over het koloniale stelsel, zijn redenen om te vechten en zijn methoden, werden later overgenomen door hen die na hem kwamen.

In de jaren twintig, toen het nationaal bewustzijn nog vrijwel onbekend was in de Afrikaanse kolonien, propageerde Kenjatta al het begrip van een recht van een volk op zelfbeschikking en vrijheid om zijn eigen cultureel erfgoed te beleven.

In de dagen van zijn vroege politieke strijd tegen de Engelsen in Kenia, stond hij immer in de voorhoede niet alleen van het nationalisme maar ook van het pan-Afrikanisme. Als overtuigd anti-kolonialist laadde hij meer haat en afschuw van blanken op zich dan welke Afrikaanse leider ook.

In zijn strijd tegen de blanken en andere tegenstanders van zijn politieke streven ontzag hij geen middel dat de verwezenlijking van zijn ambitie naderbij zou brengen.

Onsterfelijk berucht zal in de annalen van de geschiedenis opgetekend blijven de verzetsbeweging Mau-Mau, die een niets ontziende strijd leverde tegen de blanke kolonisten. De Mau-Mau teerde op de meest primitieve en lage instincten van de mens. Eenmaan aan de macht keerde Kenjatta zich van deze beweging af en werd beschouwd als een van de gematigde leiders van het zwarte Afrika. Met de vroegere koloniale heersers van zijn land - de Britten - bouwde hij weer goede betrekkingen op.



OSTERSUND, ZWEDEN — Een hoop verwrongen staal was alles wat er overbleef van een wagon van een passagierstrein, die bij Ostersund, in het noorden van Zweden, in botsing kwam met een goederentrein. Negen passagiers kwamen om het leven terwijl er zeker 30 min of meer ernstig gewond raakten.

S-Arabie neigt naar verhoging olieprijs

Yamani pleit voor trapsgewijze stijging

JEDDAH — Saoedi-Arabie, 's werelds grootste petroleumexporteur neigt naar verhoging van de olieprijs dit jaar en is van oordeel dat een trapsgewijze opklimmende verhoging een ontregelende invloed zal hebben op de wereldeconomie. De Middle East Economic Survey is van mening, dat de marktcondities de prijzen vóór het eind van dit jaar toch omhoog zullen stuwen, of Saoedi-Arabie en andere olie producenrende landen al of niet tot prijsverhoging overgaan.

De Saoedische minister van Oliezaken, sjeik Ahmed zaki Yamani, merkte op, dat "doses" van geleidelijke prijsverhogingen een "schok" zouden voorkomen, en de wereldeconomie minder zouden beinvloeden dan de prijsspiraal, die volgde op de olieprijs-explosie in de jaren 1973-1974. In kringen van de petroleumindustrie zei men, dat de opmerkingen van Yamani erop schijnen te duiden, dat Saoedi-Arabie afziet van het voornemen de prijzen van ruwe olie het gehele jaar 1978 te bevriezen ten gunste van en matige verhoging in december.

Yamani wilde niet zeggen wat voor voorstellen hij in december zal voorleggen aan de vergadering van de organisatie van olie-producerende landen. "Wij moeten niet kortzichtig zijn", aldus Yamani in een interview met het Saoedische blad Al Medina. "Als wij geen geleidelijke verhogingen in de toekomst toestaan, zullen wij worden geconfronteerd met een scherpe verhoging, die de wereldeconomieen in de jaren 1980 zullen ontregelen. Deze schok zou misschien ernstiger gevolgen hebben dan die eind 1973/begin 1974", aldus Yamani.

Protest bij MTS

ORANJESTAD — Leerlingen van de Middelbare Technische School „Ir Cesar Terzano" hebben vanmorgen de school verlaten om voor het Bestuurskantoor te protesteren.

Oorzaak van het protest is dat de schoolbussen weigeren de jongens aan de MTS zelf af te zetten doch alleen aan Colegio Arubano waarna de leerlingen van Colegio naar de MTS moeten lopen. Toen de leerlingen voor het Bestuurskantoor kwamen werden zij door het BC ontvangen.

* * *

Premie voor niet-rokers

MOSKOU — Een vakbondscomité bij de mijn Ukraina in het kolenbekken van de Don heeft een premie van 5.000 roebel (circa 12.000 gulden Ant.) uitgeloofd voor de eerste ploeg waarvan alle leden het roken hebben opgegeven.

Naar het persbureau Tass meldde, hebben vakbondsleiders en de mijndirectie besloten hun bijdrage tot de actie te leveren door elke ochtend vóór het begin van het werk artsen te laten vertellen, hoe schadelijk het roken is.

De leden van de directie hebben zelf ter stimulering van de mijnwerkers het roken al gestaakt, aldus Tass.

Spacelab-vaarders aangewezen

WASHINGTON — De NASA heeft de ruimtevaarders dr. Owen Garriott en dr. Robert Parker benoemd tot mission specialists voor de eerste Spacelabvlucht begin jaren 1980. De eerste vlucht gaat zeven dagen duren en is voornamelijk bestemd voor het beproeven van de Spacelab-systemen. Bovendien worden er 40 experimenten meegenomen. Garriott heeft deel uitgemaakt van de tweede groep die 56 dagen in de Skylab heeft vertoefd. Parker is geleerde en verbindingsman tijdens de Apollo- en Skylab-periodes geweest.

Regering in antwoord-telegram:

Luchtverkeersleiders dragen zelf hun verantwoordelijkheid

WILLEMSTAD - De centrale regering heeft de luchtverkeersleiders van de ATC erop gewezen dat zij zelf de verantwoordelijkheid dragen voor hun werk. Dit telegram, dat is ondertekend door minister-president S.G.M. Boy Rozendal en minister A.R. Fe Winklaar van Verkeer en Vervoer, maakt geen melding van een voortzetting van het opgeschorte overleg voor betere salariering en arbeidsvoorwaarden.

Het telegram refereert naar de uitspraak van het kort geding van afgelopen zaterdag waarbij de rechter de luchtverkeersleiders heeft bevolen het werk onmiddellijk te hervatten en normaal te blijven verrichten. „We wijzen met nadruk op normaal", laten de ministers weten.

„Dit houdt onder andere in dat u uw werkzaamheden zoals dat een goed ambtenaar betaamt dient te verrichten. Uw verantwoordelijkheden in de uitoefening van uw taak zijn derhalve ongewijzigd gebleven." Hierna volgt nog een verwijzing naar het Wetboek van Strafrecht en het Wetboek van Burgerlijk recht.

GOEDE WIL

Het BC heeft de luchtverkeersleiders in eilandsdienst gisteren ook op hun verantwoordelijkheden gewezen, maar nodigde hen tegelijkertijd uit voor voortzetting van de besprekingen over de ingediende eisen voor betere salarissen en arbeidsvoorwaarden. Hierover heeft de landsregering tot nog toe geen woord gerept.

Van de kant van de luchtverkeersleiders kon vanmorgen nog niet worden meegedeeld of zij die in dienst zijn van het eilandgebied gevolg zullen geven aan het verzoek van het BC, omdat afgesproken is dat de twee groepen in het vervolg gezamenlijk rond de tafel willen gaan zitten met Land en Eiland. Als positief werd ervaren dat het eilandgebied in elk geval de goede wil heeft getoond verder te praten.

Meer slachtoffers in Abadan

TEHERAN — Het aantal doden als gevolg van de bioscoopbrand in Abadan is tot 430 gestegen, zo melden Iraanse kranten. Het laatste officiele bericht stelde het dodental op 377.

LA PAZ — Een tachtigtal studenten en professoren van de universiteit van La Paz, Bolivia, hebben na een hongerstaking van zes dagen hun eisen ingewilligd gekregen: de democratische benoeming van de universiteitsleiding en herstel van de autonomie van het hoger onderwijs. Dit wordt in La Paz vernomen. De universiteit, die met 18.000 studenten de grootste van het land is, kon maandag worden heropend.

Noodtoestand in Peru vanwege mijnstaking

LIMA — De Peruaanse regering heeft maandagavond de noodtoestand afgekondigd en de grondwettelijke garanties opgeschort voor de mijngebieden in het centrum en zuiden van het land. De ongeveer 50.000 mijnwerkers in de gebieden, zijn hun derde stakingsweek ingegaan. Zij eisen dat 320 collega's die een jaar geleden zijn ontslagen weer in dienst worden genomen.

De actie kost de staat ongeveer 2 miljoen dollar per dag. Duizenden mijnwerkers, vergezeld van hun vrouwen en kinderen — volgens de vakbonden in totaal 12.000 mensen — kampeeren sinds gistermorgen in de tuinen van de medische faculteit van Lima. Ze hebben laten weten niet weg te gaan vóór hun eisen zijn ingewilligd. Peruaanse veiligheidstroepen houden een oogje in het zeil maar hebben nog niet ingegrepen.

De gesprekken tussen de leiders van het nationale vakverbond van mijnwerkers en metaalarbeiders en het ministerie van Arbeid zijn in een impasse geraakt. De vakbonden eisen onder meer dat 320 arbeiders die eind juli vorig jaar werden ontslagen weer in dienst worden genomen. Verder willen ze een salarisverhoging van ongeveer 25 procent om tegemoet te komen aan de gestegen kosten van levensonderhoud. Deze kosten zijn sinds het begin van dit jaar met ongeveer 50 procent gestegen. Het gemiddelde inkomen van een Peruaanse mijnwerker is ongeveer drie dollar per dag.

Staking ontwricht Italiaanse spoor

Verwarring vergroot door bommeldingen

ROME — Een 24-uursstaking van enkele duizenden spoorwegmensen heeft vandaag in geheel Italie het treinverkeer ontwricht. Bommeldingen maakten de verwarring nog groter.

In de eerste uren na het begin van de staking op maandagavond 21 uur vielen al ruim 100 treinen uit, terwijl talrijke andere treinen vertragingen opliepen tot zes uur. Honderdduizenden Italianen die deze week van vakantie terugkeren, bevolkten de stations, in de hoop een plaats te krijgen in een van de schaarse treinen.

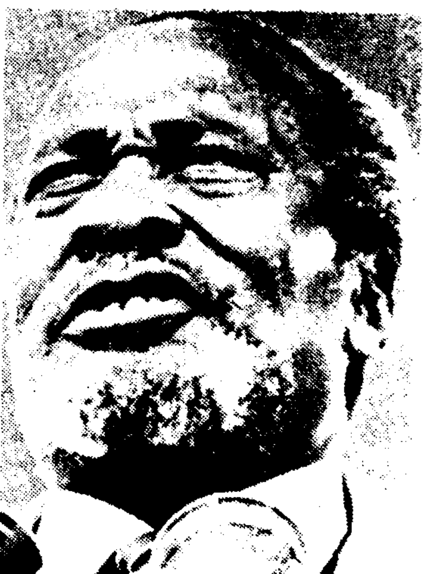
Verscheidene treinen die op het punt stonden te vertrekken, werden tegengehouden naar aanleiding van telefonische waarschuwingen voor bomaanslagen. Een van de anonieme opbellers zei namens de anarchistische Rode brigades te spreken. Volgens de waarschuwingen zouden er bij zes stations in het gebied van Rome bommen zijn geplaatst, maar er werden geen bommen gevonden.

De staking was georganiseerd door autonome en neo-fascistische vakorganisaties, die ongeveer 10 pct van het spoorwegpersoneel vertegenwoordigen. Zij eisen voor hun circa 22.000 leden hogere lonen en bepaalde toeslagen. De drie grote vakcentrales waren tegen de actie gekant. Vooral in Zuid-Italie en op Sicilie had men het meest last van de staking.

Prinses Margriet geopereerd

DEN HAAG — Prinses Margriet is vanmorgen in het Julianaziekenhuis te Apeldoorn geopereerd. De operatie betrof een correctie van een hernia van de buikwand. De toestand van de prinses is bevredigend.

Vandaag



JOMO KENJATTA ...voorvechter...

AGENDA CURAÇAO

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging), Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Bak neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 84598; na 17.00 uur heeft zuster Martina, tel.: 38181 de wacht; ook te bereiken via pageboy 027-149.

* * *

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

* * *

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA's (nachtdienst) Otrabanda: Ceromoto, tel.: 23241; Punda: Juliana, tel.: 54500

* * *

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Schizo.

WEST-END: 19.00-21.00 Lord Shango

CINELANDIA: 19.15-21.15 Saturday night fever

DRIVE-INN: 19.15-21.15 Who can kill a child?

CINE-RIO: 20.00 Carwash

* * *

CINE-TRUCK: [illegible] Juan Domingo.

* * *

DIVERSEN
CUR. DAMBOND
20.00 Amstel damtoernooi - club JPF.

TENNISVER. ASIENTO
20.00 Algemene ledenvergadering - R en B.

* * *

TENTOONSTELLING Gallery RG (Keukenstraat 28-B) open maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur: donderdag de gehele dag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK, (Uitleenbibliotheek en Leeszaal, Joh. v. Walbeeckplein): maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdag gesloten; dinsdag geopend van 14.00-20.00 uur en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK
maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten en zat. open van 09.00-12.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-18.00 uur. (FILIAAL BARBER): dinsdag, woensdag en vrijdag van [illegible] uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST ZIKINZA, geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7-A.

ABC-DIENSTREGELING: eerste rit vanaf St. Willibrordus naar Otrabanda om 06.00 uur. vertrektijden vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 18.30 uur. vertrektijden vanaf Lagoen nr. Willibrordus en Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30 (zaterdag

CHRISTOFFELPARK geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-15.00 uur, zaterdag en zondag gesloten.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473): openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

Bonaire in Brasilia

KRALENDIJK — Maar weinig mensen zullen waarschijnlijk op de hoogte zijn van het feit dat ook Brasilia een straat heeft met de naam Bonaire. Hoe men in Brazilie aan de naam Bonaire komt is een verhaal op zich. Het Radiostation Trans World Radio namelijk dat op Bonaire is gestationeerd en religieuze programma's uitzendt naar verschillende delen van de wereld, heeft van een radioluisteraar een brief ontvangen over een van hun radioprogramma's. Op zich niets vreemds, doch de afzender woont in een Bonairestraat in Brasilia. TWR, die direct wilde weten hoe ze aan de naam Bonaire komen als straatnaam kreeg het volgende verhaal te horen. De briefschrijver vertelde dat zowel hij als zijn vrouw fervente luisteraars zijn van Trans World Radio en dat zij grote waardering hebben voor de programma's waardoor ze een zekere liefde voor Bonaire hebben gekoesterd. Toen de Braziliaanse overheid begonnen was met het geven van straatnamen, heeft de echtgenote van de man in kwestie op de vraag of ze een suggestie had voor een naam voor de straat waarin ze woont, zonder aarzelen „Bonaire" geantwoord. Haar voorstel werd aangenomen en de straat verkreeg de naam „Bonaire". Toch wel frappant hoe de naam van ons klein eilandje in het grote Brasilie invloed kan hebben.

MOBIELE BANK 09.00-10.30 [illegible] Terra Corra naar Lagoen c/o publiek telefoon; 10.45-12.00 [illegible]; 12.00-12.30 via Savaneta en Zorgvliet naar [illegible] 14.00 [illegible]

STICHTING PREVENTIE ALCOHOLISME: 17.00 [illegible] AA groep [illegible]

VERGADERING 09.00 [illegible]

* * *

TELECURACAO: 17.00 Felix the cat: 17.10 Castaway; 17.38 Shangalang; 18.02 NOS weekjournaal; 18.22 E man drechi di Dios; 18.35 [illegible] Dioro; 18.51 Bulletin tele-8; 19.02 Deporte Tele-8; 19.13 Progr. Cultuur & Opvoeding; 19.42 The new Candid Camera; 20.11 Notisiero tele-8; 20.15 Lo imperdonable; 21.13 Rich man, poor man; 22.10 Wheels; 22.04 Notisiero tele-8 (repeat)

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n, tel.: 4220
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

WOENSDAG
DIVERSEN
POSTSLUITING elke dag vanaf maandag t/m vrijdag om 16.15 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken-postkantoor.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BON. MUSEUM (tod [illegible] wacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

Bericht uit New York:

Tennisbaan geopend

KRALENDIJK — Bonaire heeft zijn eerste hoteltennisbaan gekregen en wel bij Hotel Bonaire. Enige tijd geleden is met de aanleg hiervan begonnen als een onderdeel van de uitbreidingsplannen voor het hotel. Onlangs is de tennisbaan geopend en de openingswedstrijd werd gespeeld door de manager Henk Priem tegen de heer Charles Cox, ALM-vertegenwoordiger, die met een groep travel agents op het eiland was. Zo deelde het Bonaire tourist information office in New York mee. Dit communiqé heeft de Amigoe zeer verwonderd. Het verbaasde ons namelijk ten zeerste om van een perscommuniqué uit New York te moeten vernemen dat de tennisbaan op Bonaire geopend werd. Vooral daar de manager van het hotel de Amigoe onlangs nog meedeelde dat hij de opening van de tennisbaan zeer officieel wilde doen en de eerste wedstrijd door de minister of door de gezaghebber wilde laten spelen. Het is ons in het afgelopen weekeinde niet gelukt met de manager in contact te treden om zijn commentaar hierop te horen.

L'Ensemble muzikale package

KRALENDIJK — L'Ensemble een concertgroep uit New York heeft voor muziekliefhebbers een buitengewone zevendaagse package tour naar Bonaire georganiseerd op 23 september. De prijzen per persoon zijn zeer aantrekkelijk en de tour houdt in diverse avondconcerten te geven door zangers en spelers die als solist bij het New York [illegible] tional Symfonie, Cleveland Orchestra en het Symponie Orkest van Boston. In de prijs is verder ook inbegrepen een kinderconcert, de vliegreis vanuit New York met de KLM en het transport service charge en belasting naar en van het Arthur Frommer Hotel Bonaire, zo deelt het Tourist information office in New York mee. Verder zegt het communiqé dat Bonaire sinds kort is ontdekt als een soort paradijs voor natuurliefhebbers, snorkelaars en duikers. In kleurrijke bewoordingen wordt de onderwaterwereld aan de toerist verkocht en uiteraard wordt ook de flamingo niet vergeten.

Dolf de Vries vertrokken

WILLEMSTAD — Met het lijntoestel van de KLM vertrok Dolf de Vries met zijn gezin gistermiddag naar Nederland. Daarmee kwam een eind aan een reis van tien maanden door Zuid Amerika, waarover hij in de Amigoe zijn reisbrievenverslag uitbracht. Dolf de Vries vertelde de Amigoe in de VIP/room van de luchthaven, dat hij op Aruba en Curacao tot slot van zijn tocht een vakantie had doorgebracht. Daarover zou hij in het Algemeen Dagblad nog publiceren.

Heer Bommel en de uitvalsels

0131

0131- De volgend ochtend was heer Bommel al vroeg op, en nog vóór het ontbijt maakte hij een wandeling om na te kunnen denken. Eigenlijk zou ik heel veel kunnen doen, stelde hij vast. Mooie en nuttige dingen om anderen te helpen en in stilte veel goed te doen. Met de hulp van mijn tuinkabouter bedoel ik. En dan zou iedereen kunnen zien, dat ik een nuttig, hard werkend lid van de Club ben, en dan zou iedereen zeggen: „Ollie, jongen..." Op dat moment werd hij aan de voet van de heuvel een fraaie auto gewaar, die met geopende portieren op de weg stond. Een paar gebogen figuren waren bezig het te doorzoeken, en in één daarvan herkende hij de heer Dickerdack. Dat is toevallig, mompelde heer Ollie, en bij de gebukte magistraat aankomen, tikte hij die beleefd op de achterkant. Goede morgen, burgemeester", sprak hij. Ik wil graag even [illegible] u praten over die kwestie van de Kleine Club. Er moet [illegible] misverstand zijn. Ik kan bijna alles, als u begrijpt wat ik be[illegible] En de houding van heer Fanth was heel vreselijk voor mijn [illegible] gestel, zegt u nu zelf.
De magistraat richtte zich op en wierp hem een geergerde b[illegible] toe. Ik wil daar liever niet in gemengd worden", snauwde hij. [illegible] heb andere zorgen aan mijn hoofd! Ben op weg naar [illegible] plechtige opening, en nu is mijn ambtsketen er niet. Berg [illegible] altijd onder de bank om hem bij de hand te hebben en nu is [illegible] weg. Thuis gelaten, zeker".

HEB JIJ NIETS GEZEGD OVER VANMORGEN? OVER DE KRANSEN EN DE BEGRAFENISONDERNEMER EN ZO?
KIND, HOE KON IK DAT?
IK HEB 'T IMMERS VAN JOS GEHOORD- 'N PAAR MINUTEN VOOR JE HIER KWAM OM TE POSEREN...
MAAR ALS JIJ NIETS GEZEGD HEBT- EN JOS OOK NIET... HOE WEET MOLLY BAKES HET DAN?

...NIETS, MR. WENLOCK!
PAUL VLAANDEREN
WAT GEBEURT HIER?!
IK PROBEER 'N HUURAUTO TE KRIJGEN VOOR DEZE HEER.
WIJ HEBBEN GEEN TAXI-BEDRIJF... GA WEER AAN JE WERK, JANICE!
VRAAGT U 'T BIJ DE VERKEERSLEIDING. WIJ VERHUREN VLIEGTUIGEN- GEEN AUTO'S!

geboren

Met grote vreugde maken wij de geboorte van ons [illegible] bekend
Roelia Monica Julieta
Rolando, Elsie en Ianthe Pourier
Bonaire, 18 augustus 1978

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd: Veranderlijke bewolking met voornamelijk in de ochtenduren plaatselijke buien. Vrij krachtige, overdag tijdelijk krachtige oostelijke wind.
Weersoverzicht: Onder invloed van de intertropische convergentiezone blijven de onderste luchtlagen vochtig en onstabiel, waardoor in de komende 24 uur aanhoudende kans op buien blijft bestaan.

Man beroofd

WILLEMSTAD — Een man heeft aangifte gedaan bij de recherche van beroving op de Amandelweg. Hij was daar zaterdag door een andere man met een mes overvallen en werd toen gedwongen een bedrag van 525 gulden af te geven.

S + F-jubilarissen

WILLEMSTAD — Bij de firma Spritzer en Fuhrmann werden twee dames door de directie ontvangen en gecomplimenteerd voor het feit dat zij 25 jaar in dienst zijn. Het betreft hier mevrouw Sarita de Windt-Hueck, die in de service-afdeling werkt, en mevrouw Hilda van de Lee in het kantoor van de magazijnen aan de Lindbergweg

Twee gevallen van insluiping gemeld aan politie

WILLEMSTAD — In twee gevallen is aan de recherche gemeld, dat een insluiper actief is geweest in het afgelopen weekeinde. Zaterdagmorgen werd er een man ontdekt in een woning aan de Sombreroweg. Rond half zes had men hem opgemerkt; toen had hij het hazenpad gekozen via een keukenraam. Hij was langs dezelfde weg ook binnen gekomen; daartoe had hij dit raam geforceerd.
In de nacht van zaterdag op zondag werd een insluiper slapend op de vloer van een woning aan de Infanteristenweg aangetroffen. De vrouw des huizes gaf bij deze ontdekking zo'n gil, dat de man wakker werd en onmiddellijk de benen nam. De echtgenoot van de geschrokken dame heeft nog een poging gedaan de insluiper te achterhalen, maar dat is niet gelukt. Hij was binnengekomen na het vernielen van kippegaas voor een raam en het verwijderen van een paar shutters uit dit raam.

Inbrekers in auto's ingerekend

WILLEMSTAD — In verband met veelvuldige diefstallen uit voertuigen in de omgeving van het Princess Isle hotel zijn drie jongelui aangehouden, hun leeftijd varieert van achttien tot 21 jaar. Zij hebben een bekentenis afgelegd en zijn ingesloten.

Hogeschool-studiegids

WILLEMSTAD — Als boekwerk van ruim 120 bladzijden is verschenen de Studie gids van de Hogeschool der Nederlandse Antillen voor het studiejaar 1978-1979. In dit academische jaar treedt prof. mr J.E. Spruit als rector op. In de studiegids wordt de nodige informatie verstrekt over de verschillende studiemogelijkheden aan genoemde Hogeschool, welke op den duur omgezet gaat worden in de Antilliaanse universiteit. Naast de specifieke informatie over de studierichtingen zoals die van de rechtgeleerdheid en die voor de bestuurskunde en openbaar bestuur wordt ook algemene informatie verstrekt. Onder de algemene informatie valt onder meer de samenstelling van het college van curatoren, dat staat onder voorzitterschap van de heer P.T.M. Sprockel en verder uit O.S. Henriquez (van de Maduro bank), prof. mr A.J.M. Kunst (in Nederland), die als adviseur nauw betrokken is geweest bij de oprichting van de rechtshogeschool, welke later Hogeschool werd en in de beginjaren als hoogleraar doceerde aan de Rechtshogeschool (en Hogeschool), dr. A.R.C. Saleh; dr. J. A Schiltkamp, die als plaatsvervangend president curator optreedt en F.B. [illegible] (Van Arabe). Aan de faculteit der Rechtsgeleerdheid is mr ing. E. Voges verbonden als wetenschappelijk medewerker. De heer Voges is enige jaren minister geweest. Hij is medewerker voor de rechtsgeschiedenis. Prof. mr W.C.L. van der Grinten is buitengewoon en gastdocent van de Antilliaanse hogeschool; en wel voor het burgelijk recht. De omslag van de Studiegids is geinspireerd door de omgeving van het Hogeschool-complex aan de Jan Noorduynweg.

Satelliet grondstation op Aruba technisch mogelijk

WILLEMSTAD - De minister voor Verkeer en Vervoer Alfredo Fe, Winklaar antwoordt op vragen van het statenlid ing Virgilio Kock dat er technisch geen problemen zijn om het tweede satelliet grondstation op Aruba te plaatsen. Hierover moet dan wel nog een voorstudie worden gemaakt.
De regering wil dat een goede telecommunicatie-service gewaarborgd blijft en zoekt daarom naar meer mogelijkheden daartoe. Op grond hiervan wordt rekening gehouden met een tweede satelliet grondstation in de Antillen. Wel staat al vast dat dit een van het type "Intelsat Standard B" moet zijn, wat een investering zal vergen van vijf tot acht miljoen dollar. Als dit station op Aruba komt, waar technisch gezien in principe geen bezwaren tegen zijn, zal het nodig zijn door middel van een straalverbindingsysteem met een capaciteit van 960 aansluitbaar te zijn op de internationale telefooncentrale op Curacao en het de tv-stations van de ATM.

FINANCIERING
Een voorstudie voor dit station wordt vermoedelijk volgend jaar gedaan en de kosten daarvoor zullen worden opgevoerd op de begroting van 1979. Dit jaar zal nog worden begonnen het straalverbindingssysteem tussen Aruba en Curacao aan te passen, zodat dat volgend jaar klaar kan zijn.
Deze aanpassing is van belang voor een permanente koppeling van de televisie-stations Aruba en TeleCuracao.
De Landsbegroting kan financiering van dergelijke projekten niet dragen en daarom is in het verleden al gebruik gemaakt van leveranciers kredieten of van projektfinanciering door banken. Voor dit projekt zal dat eventueel het geval zijn, maar daarover beslissen de staten nog benaderd door de regering.
Aldus minister Winklaar van Verkeer en Vervoer.

Gewonde in het verkeer

WILLEMSTAD — In het verkeer op Curacao is maandag één lichtgewonde gevallen. De politie handelde elf ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg bijna twaalf mille. In de afgelopen nacht reed een personenauto op de Eyck van Voorthuizenweg tegen een lichtmast. Volgens de chauffeur had hij plotseling moeten uitwijken voor een andere personenauto. Hoe dan ook: de blikschade bedroeg 2900 gulden.

Cursus over boedhisme

WILLEMSTAD — De [illegible] „Grondbeginselen [illegible] Boedhistische leer" die [illegible] wordt in de tempel [illegible] "International Budhist [illegible] Curacao" vangt dit jaar [illegible] woensdag 23 augustus [illegible] de cursus, die zes weken [illegible] worden de grondbeginselen [illegible] de Boedhistische leer [illegible] yana, behandeld, zoals [illegible] achtvoudig pad, karma [illegible] wedergeboorte, de rol [illegible] meditatie in de Boedhistische leer.
De lessen zijn op [illegible] van zeven tot acht [illegible] 's avonds. De lessen [illegible] gegeven door dr. Hanny [illegible] die lange tijd in Sri Lanka [illegible] het vroegere Ceylon studeerde onder leiding van [illegible] wereldberoemde [illegible] Narada Maha Thera [illegible]
Hanny Lim, leader en [illegible] van de "International B[illegible] Centre Curacao" [illegible] tot de Hinayana-school. [illegible] studeerde het Boedhisme [illegible] Lanka, India, Nepal en [illegible] De lessen zijn kosteloos [illegible] geheel vrijblijvend.
In verband met de [illegible] plaatsruimte in de tempel [illegible] den belangstellenden [illegible] zich indien mogelijk [illegible] telefonisch op te geven [illegible] Hanny Lim, tel.: 25987.

WILLEMSTAD — [illegible] afwachting van het exequatur [illegible] voorlopig erkend en toegelaten [illegible] op de voet van vreemdeling [illegible] heer Michael R. Straghan [illegible] vice-consul van Noord-Amerika [illegible] op Curacao.

XODUS ZONDER KANS OP AANVULLING

Wildste verhalen doen ronde

Hoofd Kadaster-dienst signaleert verwaarlozing

WILLEMSTAD — Bij het Kadaster heerst een enorme personeelsschaartse en met name van gekwalificeerde landmeetkundige technici. Binnen twee maanden zijn er vijf mensen vertrokken, waarvan er drie met technische werkzaamheden belast waren en twee met administratieve. De wildste verhalen over corruptie en steekpenningen doen de ronde, evenals dat minister Max Croes door desintegratie van de dienst, de vooral door Aruba begeerde decentralisatie zou willen doordrukken. Het vervelende is dat een serieus uitpluizen van de zaak bijna onmogelijk wordt gemaakt. Eerstens is de bewuste minister consequent onbereikbaar, tweedens is het hoofd van Dienst ir. H.B. Calvo, griezelig voorzichtig met zijn woorden. De meest drastische uitspraak die uit hem te krijgen is: "Ik ben ervan overtuigd dat door een aantal snel te verwezenlijken maatregelen heel wat aan deze dienst verbeterd kan worden. Als ik zie dat de regering deze stappen niet onderneemt zal ik mijn conclusies trekken. Zoals het er nu voorstaat is het uitgesloten dat wij ons personeel kunnen vasthouden, laat staan dat we nieuwe krachten aan kunnen trekken."

Het is de bedoeling dat de Dienst van het Kadaster alle eilanden van de Nederlandse Antillen voor wat betreft de grondregistratie in kaart moet brengen. Een goede kadastrering is ondermeer belangrijk bij juridische adviezen in grondzaken, maar ook voor de planning van civieltechnische en sociaal-economische projecten. Tenslotte zijn de Kadaster-activiteiten onontbeerlijk bij de realisatie van de steeds dringender wordende Wet op de Ruimtelijke Ordening. Volgens ingewijden worden op de Antillen veel meer verantwoordelijkheden op de Dienst van het Kadaster afgeschoven dan elders gebruikelijk. Wat veelal bij speciale diensten is ondergebracht valt op de Antillen onder het Kadaster. Zware belasting dus, naast onderschatting van de werkzaamheden, en onderwaardering vooral ook bij de salariering van het personeel.

CARRIERE-REGELING

Hood van Dienst Calvo: "Er moet een carriére-regeling komen. Er is al vaker over gepraat, maar ik krijg de indruk dat het Kadaster wordt verwaarloosd voor wat dit aspect betreft. Ik heb nu contacten met mensen die hier eventueel willen komen werken, maar ik heb ze niets concreets aan te bieden, ik ben gedwongen vaag te blijven ...." Op promotievoorstellen schijnt de minister gewoon niet te reageren.

Het zit de heer Calvo ook dwars dat het Eilandgebied dezelfde soort technici die hij nodig heeft, beter waardeert: "Van de vijf mensen die er bij het Kadaster weg zijn, schakelden er drie over naar het Eilandgebied. Twee met onmiddellijke promotie en één met rooskleurige vooruitzichten. En toch dezelfde overheid die als basis hetzelfde bezoldigingssysteem zou moeten hanteren."

Door de carriére-handicap is het onmogelijk voor het Kadaster buitenlandse krachten aan te trekken; wat er is vloeit af, terwijl het onder de huidige vooruitzichten steeds moeilijker wordt om jonge mensen te motiveren deze studierichting te kiezen. Het blijft in alle opzichten een hopeloos gevecht. Zo verzorgt het Kadaster momenteel een opleiding voor landmeetkundig personeel. De laatste groep begon met 21 man,. Over zijn er nog 16 mensen, waarvan er zes bij voorbaat bestemd zijn voor het Eilandgebied. Het ligt echter voor de hand dat het ook moeilijk zal zijn, de tien die naar het kadaster moeten vast te houden wanneer het Eilandgebied betere salariering en promotiekansen blijft bieden.

Met andere woorden verschillende honorering voor dezelfde prestaties door dezelfde overheid.

EFFICIENTER

Er zijn nog meer zaken die de heer Calvo anders zou willen zien functioneren. Zoals het afhandelen van de Kadasterzaken die naar zijn mening veel efficienter zou moeten geschieden. Nu is het zo dat Kadaster-adviezen over de een of andere aangelegenheid moeten wachten op adviezen van andere diensten. Soms lopen deze adviezen niet paralel. Calvo:

"Helaas is er geen systeem waarbij de verzorgers van de adviezen samen komen bij de minister om met elkaar over het onderwerp van gedachten te kunnen wisselen. Zoals het nu is werken we feitelijk langs elkaar heen en in een leegte. Men weet niet waar men aan toe is en dan gaat men gissen. En om gissingen hangt meestal een negatieve sfeer."

DESINTEGRATIE

Als men zo de zaken op een rijtje zet komt men verdacht veel in de richting van de "gissing" dat Minister Croes decentralisatie probeert door te drukken via desintegratie. De heer Calvo bekijkt het allemaal een beetje tweeslachtig. Aan de ene kant stelt hij: "Reeds de voorlaatste regering had decentralisatie voorop in het regeringsprogramma. De huidige regering heeft deze lijn slechts voortgezet. Ik geloof niet dat voor de Dienst van het Kadaster een uitzondering op dit streven zal worden gemaakt. "Of deze decentralisatie via desintegratie doorgedrukt zal worden, wordt echter betwijfelt door het hoofd van Dienst.

En deze twijfel berust voornamelijk op zijn overtuiging dat een dergelijke handelswijze het Kadaster alleen maar verder de nek om zou draaien. "Ik geloof niet dat je na desintegratie de consequenties nog ten goede kunt veranderen."

TEGEN

Persoonlijk is de heer Calvo overigens tegen decentralisatie van de Kadaster werkzaamheden, langs welke weg deze decentralisatie ook moge gaan. Hij heeft zijn visie hierover eind vorig jaar in een uitgebreid rapport aan de minister voorgelegd. Op dit rapport dat op verzoek van de minister zelf werd opgemaakt wenst de heer Calvo niet in te gaan. Hij verwijst voorzichtigjes naar het rapport van professor mr. H.J.M. Jeukens dat in het algemeen genomen zijn zienswijze zou onderstrepen.

In grote lijnen zegt het rapport Jeukens over het Kadaster: Een overdracht van het Kadaster aan de Eilandgebieden zal vermoedelijk een stagnerende onderlinge afhankelijkheid van de Eilandgebieden in het leven roepen. Met name het personeelsgebrek bij de diverse eilandelijke kadaster-kantoren zal zich op bepaalde eilandgebieden sterker doen gelden, waardoor de gemiddelde duur van landmeetkundige projekten groter zal worden. Volgens prof. Jeukens zal er een taakverschuiving intreden waardoor de zorg voor de inrichting van het kadaster op de achtergrond zou worden geschoven. Het rapport verzoekt niet uit het oog te verliezen dat overdracht zal betekenen dat de Landsdienst in feite zal worden overgenomen door het Eilandgebied Curacao, waardoor niet alleen de centrale dienstverlening als de instrumentenreparatie, de reproductie enz, maar ook de verzorging van topografie en de opleiding van landmeetkundig personeel ten behoeve van de hele Antillen in de lucht komen te hangen.

Gelet op de inhoud en draagwijdte van de door het Kadaster uit te voeren werkzaamheden lijkt decentralisatie in de zin van een bevoegdheidsoverdracht onjuist en ongewenst concludeert het rapport. Prof Jeukens kan zich wel voorstellen dat bijvoorbeeld het instellen van een kadastercommissie waarin overleg geplaagd door de Eilandgebieden, gunstig kan inwerken op het stellen van de prioriteiten bij de uitvoering van de centrale dienstverlening. **Tot zover het rapport Jeukens over het Kadaster.**

Maar decentralisatie of niet, ondertussen zit men bij het Kadaster met een praktisch nijpend probleem; personeelstekort. Een eventuele oplossing op korte termijn ziet Calvo in het aantrekken van personeel in het kader van de technische bijstand. Het hoofd van Dienst toont zich enigszins gepikeerd over het feit dat reeds vorig jaar oktober begonnen is met een studie van de Kadasterproblematiek. Er is echter tot nu toe niets concreets uit de bus gekomen en de heer Calvo spreekt van verwaarlozing van zijn dienst omdat volgens hem de aandacht werd geconcentreerd op het Korps Politie, de Meteo en de Luchtverkeerleiders. "Die zaken heeft men waarschijnlijk urgenter geacht", aldus de heer Calvo.

De geruchten over corruptie en steekpenningen worden helemaal niet serieus genomen door het Kadaster-hoofd. Het is volgens hem beslist niet zo dat mensen met geld die bereid zijn extra te betalen eerder worden geholpen dan anderen. "Ik heb er nooit iets van gemerkt en gefungeerde klachten over dergelijke praktijken hebben me nooit bereikt" aldus de heer Calvo.

Nederland springt tandheelk. kliniek bij

WILLEMSTAD — Van de minister voor Nederlands Antilliaanse Zaken werd bericht ontvangen dat bij de Nederlandse Regering de bereidheid bestaat om een bijdrage te garanderen in het projekt eilandsbibliotheek Aruba tot maximaal NAf. 2.903.400,--. Deze bijdrage is conform de financieringsaanvraag van het bestuurscollege van Aruba dat de totale investeringskosten van het projekt op NAf. 3.774.838,-- heeft geraamd en derhalve het restant ad NAf. 871.438,-- voor eigen rekening zal nemen. Voor dit projekt had de Nederlandse regering reeds een principegoedkeuring verleend op aanbeveling van de adviesraad voor culturele samenwerking in zijn 14e zitting in 1974.

De financiering zal ten laste komen van de fondsen voor culturele projekten.

WILLEMSTAD — Hedenochtend legde mr W.R. Boom de eed af in handen van wnd gouverneur J.R.L. Beaujon als lid-ondervoorzitter van de Raad van Advies. In aansluiting daarop vond ook de beediging plaats van mr R.A Palm als lid van de Algemene Rekenkamer van de Nederlandse Antillen.

Nederlands geld voor eilandsbibliotheek

WILLEMSTAD — De Nederlandse regering heeft de medefinanciering geakkordeerd voor het projekt tandheelkundige kliniek voor min- en onvermogenden Curacao.

De Nederlandse bijdrage beloopt NAf. 31.510,--, conform het verzoek van de Fundashon Servisio Emergensia Dental, die het projekt geinitieerd heeft en ook het resterende bedrag van de totale kosten ad NAf. 42.012,-- zal inbrengen. Het projekt zal voorzien in een grote nood van de Curacaose gemeenschap op het gebied van primaire tandheelkundige hulp.





ST EUSTATIUS — Op St. Eustatius is men begonnen met de grondwerkzaamheden ten behoeve van het nieuw te bouwen hospitaal annex bejaarden tehuis — wel eens het troetelkind van administrateur Bell genoemd. Voor dit deel van de bouw is een drietal firma's aangetrokken en wel van St. Maarten de firma Richardson en van St Eustatius de firma's Courtar en Rouse. Eerder reeds liet wnd administrateur Ch. A. Woodley zich tegenover de Amigoe bijzonder positief uit ten aanzien van dit nieuwe Statiaanse project. Hij liet daarbij woorden van dank horen aan het adres van de heer drs De Wolff, vertegenwoordiger van de Nederlandse Regering op de Antillen.

Inmiddels zijn er ook reeds twee gediplomeerde verpleegkundigen aangesteld en is wederom een Statiaans meisje naar Holland gereisd om zich daar voor het nieuwe hospitaal te bekwamen.

De foto geeft een beeld van de grondverplaatsing; ter voorkoming van teveel overlast aan stof wordt het terrein nat gehouden.

Inventarisatie PI stopgezet

CMC wil gedetailleerd contract met de SIMI

WILLEMSTAD - SI Management International, die ingaande 1 augustus de exploitatie van het Princess Isles Hotel heeft overgenomen, heeft in opdracht van de CMC de inventarisatie-werkzaamheden moeten stopzetten. Naar de Amigoe van een woordvoerder van de SIMI vernam wilde CMC-direkteur Chicho Jonckheer een meer gedetailleerd contract met de SIMI.

In verband hiermee is de heer A. Elia naar Miami gereisd om het een en ander nader te bespreken met de heer Jonckheer terwijl SIMI-president Carl Frank, die momenteel in Memphis is, zal doorreizen naar Miami om er de besprekingen bij te wonen.

De Curacao Holding Company, de eigenaarsmaatschappij van het Princess Isles Hotel heeft inmiddels een telegram gezonden aan de heer Jonckheer om te vragen hoe de zaken ervoor staan. Tot op heden werd hierop geen antwoord gekregen. Frank Elenburg, direkteur van de Holding Company vertelde de Amigoe dat hij dezer dagen wederom een telegram zou sturen naar de heer Jonkheer omdat er nu een verwarring bestaat over de exploitatie van het hotel.

De Holding Company heeft een contract gesloten met de CMC van de heer Jonckheer voor de exploitatie van het hotel. Onlangs sloot de CMC op haar beurt weer een contract met SIMI die het hotel moest exploiteren en daarbij een gedeelte van het door de Holding uitbetaalde bedrag zou krijgen uitgekeerd door de CMC.

Het contract stelde vast dat per 1 augustus de SIMI de exploitatie van het hotel op zich zou nemen. De SIMI was tot voor kort belast met de exploitatie van de Aruba Beach Club. Plannen bestaan om nog drie restaurants op Aruba op te richten en een "hi-rise" hotel in Maracaibo.

INVENTARISATIE

Op basis van het contract dat de SIMI getekend heeft met de heer Jonckheer van het Princess Isles Hotel, startte de maatschappij met een inventarisatie van het materieel in het hotel om op grond hiervan te bepalen hoe de exploitatie zou geschieden.

De heer Jonckheer gaf echter opdracht deze werkzaamheden stop te zetten omdat een meer gedetailleerd contract nodig was. De SIMI heeft hieraan gehoor gegeven hoewel nog niet bekend was welke details nog geregeld moesten worden.

De heer Frank Elenburg van de Holding Company vertelde desgevraagd aan de Amigoe dat wat er ook mag gebeuren in het Princess Isles Hotel, de CMC aansprakelijk blijft. Het contract voor de exploitatie is tenslotte getekend met de CMC, aldus de heer Elenburg die zei dat hij niet verwachtte dat hij problemen of chaotische toestanden, de aansprakelijkheid hiervoor door de twee management-maatschappijen op elkaar zou worden afgeschoven. De Curaçao Holding Company is een door het eilandgebied opgerichte nv. die de eigenaarsmaatschappij is van het Princess Isles Hotel en het Arthur Frommer hotel.

Derde sollicitant griffier staten

WILLEMSTAD - Voor de post van griffier der staten, die per 1 september vacant wordt wanneer de huidige griffier Freddy van Grieken met pensioen gaat, heeft zich een derde sollicitant gemeld. Het betreft hier de heer Orlando van Breet, die momenteel fungeert als waarnemend griffier.

In 1951 heeft de heer Van Breet het examen voor adjunctcommies afgelegd. Dat is gebeurd in hetzelfde jaar dat hij in overheidsdienst trad na voordien bij de KLM te hebben gewerkt. Sinds 1 mei 1951 is de heer Van Breet onafgebroken werkzaam bij de griffie der staten. In de periode juli-augustus verleden jaar en sedert 1 juli dit jaar neemt de heer Van Breet waar als griffier van het Antilliaanse parlement. Eerdere sollicitanten zijn mr Dito Vlieg en de heer Ulrico Schotborg, beiden ingedeeld momenteel bij de afdeling Secretarie van de Eilandsraad van het eilandgebied Curacao.

Ivm overdracht personeel

Onvoorwaardelijke eisen van CFW/Cadmu aan NAC

WILLEMSTAD - De onderhandelingscommissie van de Cadmu en CFW die de overgang van het NCM/Anco personeel naar de NAC regelt, heeft in een bespreking met de NAC-direktie twee voorwaarden gesteld waar verder niet over onderhandeld kan worden. Cadmu-woordvoerder Edgar Wanga vertelde de Amigoe dat de eisen moeten zijn opgenomen in de overgangsakte alvorens de bonden de overeenkomst zullen tekenen. De eisen betreffen een garantie van de NAC-direktie dat de NCM/Anco-schuld aan cesantia en opzegloon door de NAC zal worden gestort op een geblokkeerde, bankrekening en dat de nieuwe maatschappij NAC meteen zal starten met de storting van haar eigen cesantia op dezelfde geblokkeerde bankrekening.

Intussen is de formele overdracht van het NCM/Anco-personeel nog niet geregeld. Bewindvoerder R. Daantje verklaarde eerder aan de Amigoe dat getracht zal worden de overdracht te doen plaatshebben vóór de behandeling van de verlenging van surseance van NCM/Anco in liquidatie. De behandeling zal morgen plaatshebben in aanwezigheid van de rechter-commissaris die voor de verlenging toestemming moet geven.

CFW-voorzitter B. Sophia vertelde de Amigoe dat de werknemers apart moet tekenen voor de overdracht maar dat zij tot nu toe niet benaderd zijn. Cadmu-woordvoerder Edgar Wanga vertelde dat vandaag nog contact zou worden opgenomen met de bewindvoerders om na te gaan waarom de overdracht niet is doorgegaan de vorige week of aan het begin van deze week. De heer Wanga zei dat de bond van de heer Daantje de verzekering heeft gekregen dat een eventuele verlenging van de surseance geen invloed zal hebben op de overdracht van het personeel.

De verlenging heeft slechts te maken met de betaling van de crediteurs van het bedrijf in liquidatie.

REKENING

Over de eisen van de bond vertelde de heer Wanga dat de onderhandelingscommissie de vorige week heeft vergaderd met de NAC-direktie die verzocht de eisen op schrift te stellen.

Dit is inmiddels gebeurd en de bond verwacht op kort termijn het antwoord van de NAC-direktie.

De schuld van de NCM/Anco aan cesantia en opzegloon schatte de heer Wanga op ongeveer 400 duizend gulden.

Hij vertelde dat de nieuwe NAC-direktie dit geld periodiek zou moeten storten op een geblokkeerde bankrekening waarop ook de bonden controle kunnen uitoefenen.

,,Over het termijn waarbinnen het bedrag gestort moet worden kan wel onderhandeld worden," zo deelde de Cadmu-woordvoerder mee. Daarnaast moet de NAC de cesantia-gelden vanaf de datum van oprichting van de maatschappij, beginnen te storten op de geblokkeerde bankrekening. De heer Wanga zei dat steeds meer bedrijven failliet verklaard worden waarbij de werknemers hun cesantia en opzegloon niet uitbetaald krijgen omdat er geen geld beschikbaar is. Om de garantie hiervoor te krijgen voor de werknemers, moet dit geld nu gestort worden op een rekening die ook gecontroleerd kan worden door de bonden.

De heer Wanga zei dat aan de NAC-direktie duidelijk is gemaakt dat over deze twee punten niet onderhandeld kan worden.

,,Dit is de sleutel van de overdracht van het personeel," aldus de heer Wanga die zei dat er werknemers zullen zijn die genoeg hebben van de onzekerheid bij het bedrijf en misschien hun ontslag willen indienen. In dit geval verliezen zij hun aantal dienstjaren bij de NCM/Anco niet.

,,De bonden," zo vertelde hij, ,,willen nog voor het eind van deze maand de onderhandelingen openen met de NAC-direktie over een cao voor het personeel. De onderhandelingen kunnen beginnen nadat het personeel formeel is overgedragen aan het onlangs opgericht bedrijf Nederlands Antilliaanse Constructiemaatschappij (NAC).

VERSCHIL IN STRATEGIE

De Cadmu-woordvoerder vertelde de Amigoe desgevraagd dat de Cadmu en de CFW besloten hebben verder gezamenlijk de belangen te behartigen van het NCM/Anco-personeel. ,,Wij hadden eigenlijk geen problemen, maar er bestond een verschil in de strategie van de strijd. De CFW had een afspraak met haar leden over een ontslagregeling hoewel ook zij principieel tegen het ontslag was, terwijl de Cadmu die afspraak niet had gemaakt met haar leden," aldus de heer Wanga die zei dat de bonden daarom toendertijd besloten hadden de belangen van de leden gescheiden te behartigen.

,,Nu de nieuwe maatschappij is opgericht is er geen sprake meer van een ontslagregeling en kunnen wij dus gezamenlijk gaan praten over een cao voor het personeel."

De heer Wanga voegde hieraan toe: ,,tenslotte zijn wij beide aangesloten bij dezelfde centrale en hebben wij hetzelfde doel voor ogen." Het caopakket dat zal worden ingediend is samengesteld door de CFW en de Cadmu samen en in de onderhandelingscommissie zitten zowel vertegenwoordigers van de Cadmu als van de CFW.

Brandkasten gekraakt in Postkantoor

WILLEMSTAD — Bij het kraken van twee brandkasten in het Postkantoor in de nacht van zondag op maandag is een bedrag van ruim 4600 gulden verdwenen. De brandkasten werden vanaf het aannamekantoor van de Landsradiodienst versleept naar de postpakketenafdeling van het Postkantoor, waar men het sloopwerk verrichtte.

WILLEMSTAD — Een bankbediende heeft maandag een serie vervalste bankbiljetten bij de recherche gedeponeerd. Dat waren twee biljetten van vijf dollar, één van tien dollar, drie van twintig dollar, vier van vijftig dollar één van twintig dollar en zeven van honderd bolivar.

Mobutu Sese Seko en Neto leggen ruzie bij

Meer contact in zwart Afrika bepleit

KINSHASA — De presidenten van Zaïre en Angola, Mobutu Sese Seko en Agostinho Neto, hebben ... hun ... bijgelegd. ... gezegd dat met deze „historische bezoek" de grondslagen waren gelegd voor het vreedzaam naast elkaar bestaan van hun landen, gebaseerd op eerbied voor de soevereiniteit en territoriale onschendbaarheid van de ander.

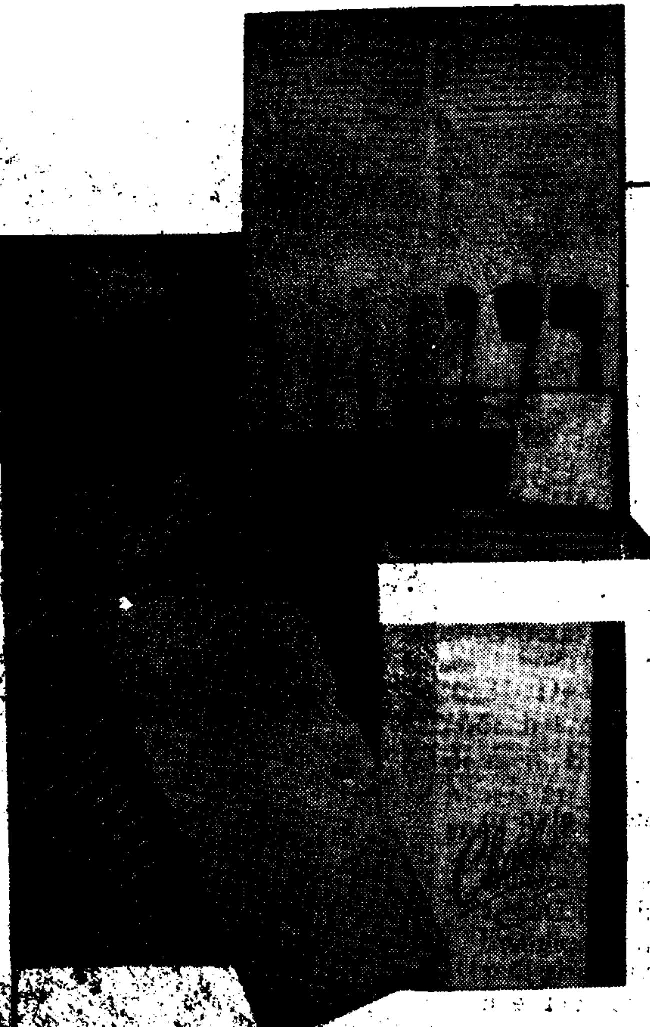
Hij gaf als zijn mening dat de politieke leiders van Afrika meer contact met elkaar moeten hebben, ter vergemakkelijking van de regeling ...

... Angola, zal komen en dat dan mogelijk nog een derde ontmoeting zal volgen in een andere Afrikaanse hoofdstad. Naar zijn oordeel zouden dergelijke ontmoetingen er toe bijdragen dat niet alleen de ... van Zaïre en Angola, maar ook die van andere landen in centraal-Afrika, ... het bijzonder de ... Kongo en Zambia, worden opgelost. Ten aanzien van zuidelijk Afrika riep Neto op dat men zich de bevolking van Namibië, Zimbabwe (Rhodesië) en Zuid-Afrika „waardig" moet tonen. Zondag voerde de twee staatshoofden op het jacht van Mobutu, Kamanyola, op de rivier de Zaïre verdere besprekingen over de vraag hoe de herstelde vriendschap verder kan worden versterkt. Intussen hebben medewerkers van hun ... besprekingen over de diverse punten. De ... houden later aan de twee staatshoofden worden voorgelegd. Het bezoek van Neto die zaterdag per vliegtuig in Kinshasa arriveerde, duurt drie dagen.

De verhouding tussen Zaïre en Angola liet veel te wensen over, sinds de regering van Mobutu bij de strijd om de macht in Angola een bevrijdingsorganisatie had gesteund, die tenslotte met Cubaanse steun door Neto's volksbeweging voor de bevrijding van Angola (MPLA) werd verslagen, toen Angola in 1975 onafhankelijk was geworden. Terwijl Neto Zaïre er van beticht dat het ... bleef, beschuldigde Mobutu Angola er van dat het Zairese opstandelingen hielp die in het afgelopen anderhalve jaar tweemaal vanuit bases in Angola de Zuid-zairese provincie Shaba zijn binnengevallen.

Minister Owen optimistisch

... Angola ... vraaggesprek voor de BBC verklaarde de minister, er op te rekenen dat men in september ... De blanke premier van Rhodesië, Ian Smith, had vrijdag meegedeeld, dat de ... overgangsbewind een dergelijke conferentie zal steunen, als deze in het belang van het land is. ... onderhandelingen afgewezen, als daaraan ook de guerrillabeweging ... Patriottische Front ...



DDR waarschuwt Westduitse tv-man

... auteurs verboden

... De Oostduitse ... hebben de ... Lothar Loewe, ... sprekken te houden met auteurs als Stefan Heym en Guenter Kunert, die met anderen geweerd werden ... het eind mei in Oost-Berlijn gehouden achtste congres van Oostduitse schrijvers. Voorts zou Lehmann nog een ronde-tafelgesprek met een aantal Oostduitse auteurs hebben.

In West-Berlijn werd er aan herinnerd dat de DDR in het verleden twee Westduitse correspondenten heeft uitgewezen: Lothar Loewe van het eerste ... en Joerg Mettke van het Hamburgse weekblad Der Spiegel. Verscheidene andere journalisten, onder wie de ... waarschuwingen gekregen wegens wat genoemd werd, „grove inmenging" in de binnenlandse zaken van de DDR.

De regering in Bonn oefende kritiek op het optreden van de Oostduitse autoriteiten tegen Lehmann. De Oostduitse beslissing maakt het streven naar normalisering van de verhouding moeilijker en kan van invloed zijn op de lopende onderhandelingen tussen Bonn en Oost-Berlijn, zo werd van Westduitse zijde verklaard.

Grote branden in verleden

PARIJS — ... doden ... brand in de bioscoop ... in de Iraanse stad Abadan ... de voornaamste branden waren:

1944 — In het circus Barnum ... Hartford (Connecticut) ... 168 doden.

1946 — ... Atlanta ...

1949 — ... Parijs ...

1958 — ...

1961 — ...

1971 — ...

1972 — ...

1974 — ...

Israel wil VS niet als derde partij

TEL AVIV/CAIRO — De Israëlische premier, Menachem Begin, is er tegen dat de VS op het komende topgesprek over vrede in het Midden-Oosten ... deelneemt als ... De bijeenkomst vindt plaats ... Camp David, het buitenverblijf van de Amerikaanse president Carter. Behalve Israel en ... Egypte ...

... Da premier deed zijn uitlatingen in een vraaggesprek met het ...

Oliemaatschappij liet voor milieu

LOS ANGELES — De Amerikaanse Standard Oil Company of Ohio (Sohio) heeft een ... overeenkomst ... California ... Company ... (Californië) ... van 78 miljoen dollar ... Alaska ...

... Amerikaanse ... Sohio ... de terminal transporteren naar het midden-westen en de staat Texas.

Doden door Tyfoon in Zuid-Korea

SEOUL — ... Zuid-Korea ... de tyfoon ...

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2950-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555
Alarmcentrale: 4255.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 obsession (18 jr.); RIALTO: 20.00 quadroon (18 jr.); DRIVE-IN: 20.30 funny people (AL.); PRINCIPAL: 20.30 scorchy (18 jr.).
WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S:
Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter E. Westrate, Spaans Lagoenweg 15, tel.: 7290.

*****

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL: 19.45 Estrella vs Sportboys - Wilhelminastadion; Atl. dept. vs JSN — LSP.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
KIWANIS: 19.30 dinner meeting - Trocadero.
BIBLIOBUS:
OPEL: 08.15 te St. Michaelschool; 09.00 te Bernardschool, Brasil; 10.00 te Wilhelminaschool, Weg Fontein; 10.45 te Christus Koningschool, Brazil.
DAF: 08.00 te Colegio Ora Uboa, Tanki Leendert; 10.00 te Maria Gorettischool; 11.30 te Martinusschool, Paradera.
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN: (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.
WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Noord.
SPORT
ATLETIEK: 16.00-19.30 wedstrijden — LSP, San Nicolas.

*****

TELEARUBA: 17.00 elephant boy; 17.30 Rochet Robin/Shangalang; 18.25 felix the cat; 18.25 cartoons; 18.45 eng. nieuws; 19.00 Nos Tera (Cult. en Opvoeding); 19.30 Rhoda; 20.00 telenoticias; 20.30 lo imperdonable; 21.00 rich man, poor man; 22.00 60 minutes.

Hulde voor luchthavenmeester en staf

ORANJESTAD — De besturen van de Kamer van Koophandel en de Vereniging van handel en industrie op Aruba, zonden gisteren een telegram naar luchthavenmeester Michael Nicolaas, waarin de heer Nicolaas en zijn staf hulde wordt gebracht voor hun optreden tijdens de staking van de Curacaose luchtverkeersleiders. Het telegram vermeldt dat door de voortvarendheid waarmee de heer Nicolas en staf optraden er gezorgd kon worden dat het luchtverkeer op Aruba normaal doorgang heeft kunnen vinden.

Bestuur verrast over Van Putten-bericht

Sluiting sportschool door de ASU ontkend

ORANJESTAD — In verband met de verklaring van de directeur van de ASU-sportschool, Roy van Putten, dat de sportschool per 1 oktober opgeheven zal worden gaf de ASU gisteren een verklaring — ondertekend door voorzitter Alfredo Bareno — uit waarin de sluiting van de school ontkend wordt.

De verklaring van het ASU-bestuur doet bijzonder vreemd aan, aangezien het de Amigoe bekend is dat op 18 augustus — voordat met de gedeputeerde werd gesproken — het bestuur van de ASU bij de ontslagcommissie op het departement van Sociale en Arbeidszaken een verzoek indiende om de secretaresse te mogen ontslaan, aangezien de sportschool per 1 oktober gesloten zou worden (Wie houdt wie voor de gek?) — red.)

Het ASU-bestuur zegt in zijn verklaring dat op 15 augustus inderdaad vergaderd werd met de heer Van Putten, waarbij gewezen werd op de financiele toestand van de ASU en op de maatregelen die genomen moeten worden. Er werd ook gesproken over de mogelijke sluiting van de ASU-sportschool, doch dat de eindbeslissing door het voltallig bestuur genomen moet worden, en dat pogingen gedaan worden om de school te behouden.

De heer Van Putten was op de hoogte dat het dagelijks bestuur van de ASU op 18 augustus zou vergaderen met de gedeputeerde om hem op de hoogte ste stellen van de financiele situatie en de ontwikkeling van de school om te zien wat hierover bereikt kon worden.

De heer Van Putten zelf verlangde ernaar dat de school gesloten wordt, misschien vanwege persoonlijke redenen. Met de heer Van Putten was overeengekomen dat het bestuur een verklaring zou uitgeven over de ASU-sportschool en de ASU in het algemeen.

De verklaring van de heer Van Putten kwam dan ook als een verassing voor het ASU-bestuur, temeer daar de heer Van Putten geen toestemming vroeg aan zijn werkgever om namens de school een verklaring uit te geven.

Voor het ASU-bestuur was het geen verrassing dat de heer Van Putten zich niet hield aan de overeenkomst en te prematuur een niet-officiele verklaring uitgaf.

Het ASU-bestuur zou in de vergadering van 18 augustus met de gedeputeerde o.a. proberen een extra subsidie te krijgen voor de ASU-sportschool, doch doordat de heer Van Putten zelf besloot de sluiting van de school aan te kondigen, heeft het bestuur besloten dit geval ter kennisgeving aan de gedeputeerde voor te leggen. Tot zover de ASU-verklaring over deze sportschool-affaire.

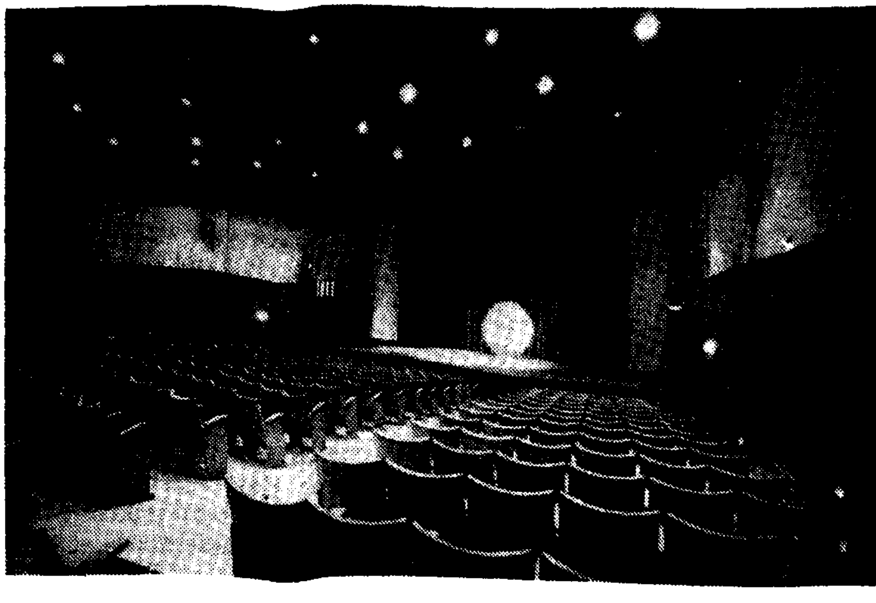
ZONDAG BIKE RALLY

SAN NICOLAS — Voor de op zondag 27 augustus door de Aruba Jaycees te houden Bike rally bestaat reeds grote belangstelling. Verwacht wordt dat ongeveer honderd fietsers zullen deelnemen.

De start is om tien uur 's morgens bij de Lago Sportclub. De route gaat via Rooi Congo, Brazil, Noord Cura Cabai, Rooi Kochi, Seroe Alejandro, Isla di Oro, Pos Chiquito, Balashi en oude hoofdweg naar de Bucuti Yacht Club. Zowel bij start als finish zal voor de nodige fanfare met drumbandmuziek gezorgd worden, terwijl langs de route diverse posten zullen zijn voor E.H.B.O. en uitrusten. De deelnemers zullen verdeeld worden in groepen van 10-15 jaar, 16-25 en 26 jaar en ouder.

De prijzen gaan naar de deelnemer die als eerste met de meeste punten de finish bereikt, naar de mooist versierde fiets, naar de sportiefste deelnemer en naar mr. Cycle. Inschrijving is dagelijks mogelijk van 4 tot 6 uur 's middags bij de YMCA te San Nicolas, Centro Educativo Oranjestad, Centro di barrio Noord en de Trapperclub te Santa Cruz. Aan de deelnemers wordt een laag inschrijfgeld gevraagd.

ORANJESTAD — De grote zaal van Cas di cultura ondergaat deze dagen een opknapbeurt in verband met het tweede Internationale toneelfestival dat van 11 tot 17 september wordt gehouden. Vernomen wordt dat 8 groepen zullen deelnemen, verdeeld in twee afdelingen uit Colombia, 1 uit Venezuela, 1 uit Panama, 1 uit Curacao en 3 groepen uit Aruba. Toneelgroep ,,Juana Sujo" uit Caracas zal deelnemen met ,,Los Buitres" van Pierre de Prins, Teatro La Calle uit Barranquilla met "La Agonia del Difunto" van Esteban Navajas, de groep La Empresa de Telefonos de Bogota met "El Monumento" van Enrique Buenaventura, Teatro Estudiantil Panameño met "Las Palabras en la Arena" van D. Antonio Buero Vallejo, de Curacaose groep met "The Dumb Waiter" van Harold Pinter, en de Arubaanse groepen Mascaruba met "The Monkey's Paw" van W.W. Jacobs, Grupo Teatral Arubano met "The Beggar of The Dead Dog" van Bertolt Brecht, en Teatro Experimental Aruba met "Alameda" van Ernesto Rosenstand.



WIELER-ACTIVITEITEN

ORANJESTAD — De Aruba wielrennersbond die met goede moed begonnen is aan de herleving van de wielersport op Aruba, heeft in zijn vergadering van afgelopen zondag een voorlopig bestuur gekozen.

Het nieuwe bestuur ziet er als volgt uit: Pedro (Tico) Croes, voorzitter, Jorge Jacquin, vice-voorzitter, Richard Sweetnam, secretaris, Orlando de Freitas, penningmeester, Aloicio van Vuurden, Henry Abma, Wilhelm Geerman, Elton Walle en Buchi Vrolijk commissarissen. Het nieuwe bestuur doet een beroep op de leden om zondag deel te nemen aan de door de Aruba Jaycees female chapter te organiseren Bike Rally, welke door de verschillende districten zal trekken. Personen die geinteresseerd zijn in hun eigen district een wielrennersclub op te richten, kunnen hiervoor contact opnemen met één van de bestuursleden.

Regering bedankt

ORANJESTAD — De Comishon hubentud Patriotico Arubano zond gisteren het volgende telegram aan de centrale regering, ter attentie van minister S.N. Rogers van Sportzaken: Comishon hubentud Patriotico Arubano dankt de centrale regering voor haar bijdrage waardoor het Arubaanse volk en vooral onze jeugd de little league senior division wedstrijden te Gary, Indiana kon volgen.

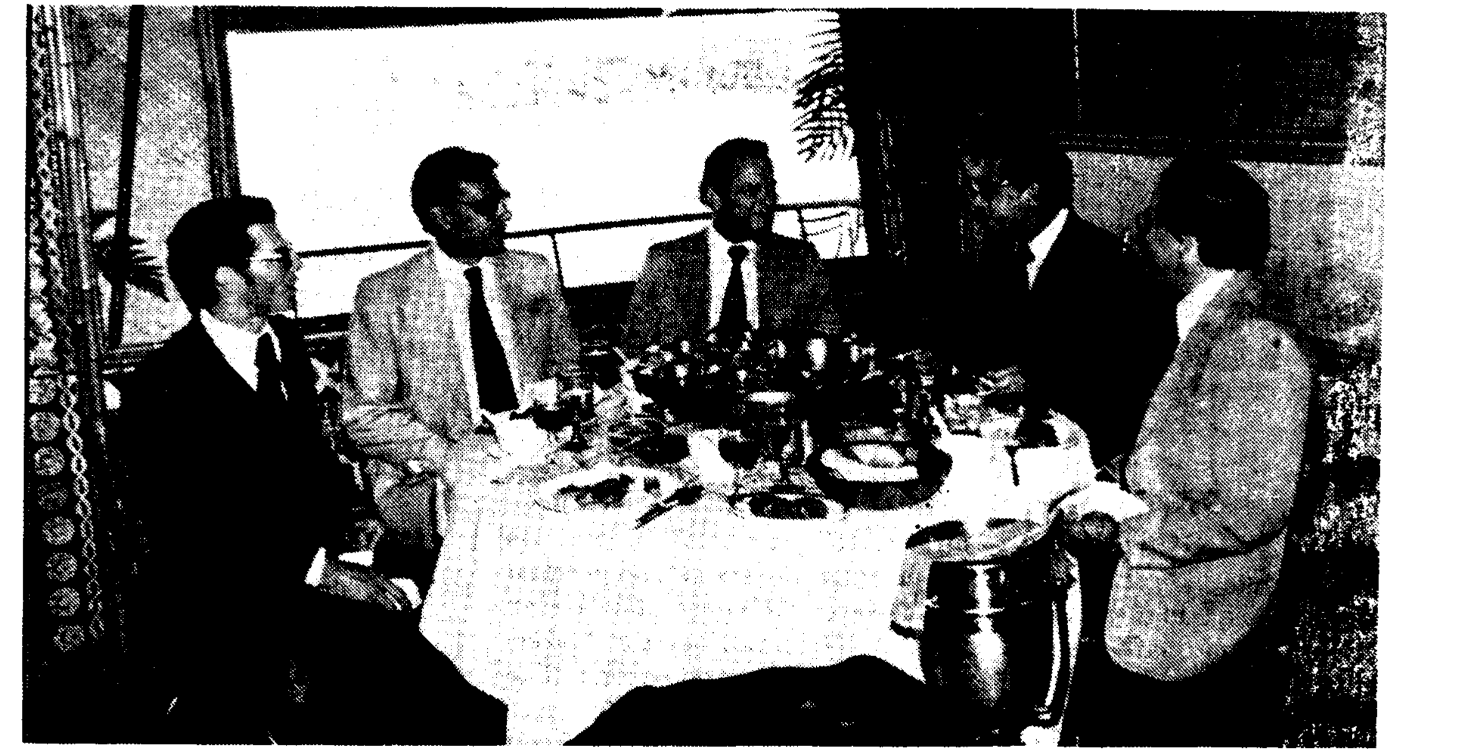
Het telegram was ondertekend door voorzitter Dolfi Jansen en secretaris Benny Nisbet.

AHTA blij met rechtstreeks telefoneren

ORANJESTAD — Aanstaande maandagmorgen om tien uur gaat een langverwachte wens van de Aruba hotel and toerist associatie (AHTA) in vervulling, wanneer van uit het Concord hotel het eerste rechtsreekse gesprek met de Verenigde Staten zal kunnen worden gevoerd.

Gedeputeerde voor Toerisme Kaspar Boekhoudt zal tijdens een cocktail-party een gesprek voeren met de Arubaanse PR-vertegenwoordiger in Miami. de firma Hank Mayer.

In hotel-kringen wordt het uiteindelijk tot stand komen van deze rechtsreekse verbinding waarop reeds lange tijd gewacht werd, ten zeerste toegejuicht.



ORANJESTAD — Op doorreis naar Quito, verbleef gisteren op Aruba de vice-minister van Buitenlandse Zaken van Ecuador, dr Gustavo Ruales Viel. Hij was in gezelschap van de heer Romulo Nucette Paoli, secretaris van de Venezolaanse ambassade in Quito. In het Bali-restaurant bood de algemene adviseur van het BC de heer Betico Croes, de gasten een lunch aan, waarbij tevens aanzaten de Venezolaanse consul generaal op Aruba, de heer Ramon Mancilla en mr Hendrik Croes.

Betico Croes maakte van de gelegenheid gebruik om dr Ruales Viel in te lichten over de onafhankelijkheid van Aruba en overhandigde hem tevens het nodige materiaal hierover. Op de foto van links naar rechts de heren Nucete Paoli, Mancilla, Betico Croes, Ruales Viel en Hendrik Croes.



SAN NICOLAS — Bij de Reinigingsdienst te San Nicolas werd afscheid genomen van de heer Jose Kock (midden met gestreepte hemd), die met pensioen is gegaan. Op de foto biedt de heer Jacobo Falconi namens het personeel een afscheidscadeau aan de heer Kock.

Volgens jeugdbeweging PPA:

STIL PROTEST VAN VOLK TEGEN DE MEP

ORANJESTAD — De Comishon Hubentud Patriotico Arubano (C.H.P.A.), de jeugdbeweging van de PPA, heeft in een verklaring de Arubaanse bevolking in het algemeen en de jeugd in het bijzonder bedankt voor het stille protest door niet aanwezig te zijn op de openbare vergadering van de MEP op afgelopen vrijdag voor het bestuurskantoor. De vergadering is een grote mislukking geworden, aldus de verklaring.

De CHPA is verder van mening dat hiermee de dictatuur gestopt werd door het Arubaanse volk. Deze vergadering — aldus de verklaring — werd niet bijeengeroepen om augustus vorig jaar te herdenken daar niemand zich wil herinneren hoe de politieke partij MEP ons volk heeft laten lijden. De vergadering werd met slechts één doel voor ogen gehouden: de aandacht van het volk af te leiden van de problemen in het MEP-bestuurscollege.

Opmerkelijk is dat tijdens de afwezigheid van de algemene adviseur enige gedeputeerden een persconferentie bijeenriepen, waarbij zij zich voor de dappere gedeputeerden uitgaven.

Feit is dat na de terugkeer van de algemene adviseur zij de schrik kregen en probeerden hun optreden goed te praten.

Dit is wederom het bewijs dat Aruba niet over een bekwaam BC beschikt.

Eén persoon trekt aan de touwen en de marionetten gaan dansen.

Het woord is aan het volk om dit hele proces te stoppen.

Tot zover de CHPA-verklaring welke ondertekend was door voorzitter Dolfi Jansen en secretaris Benny Nisbet.

Filmliga-films

ORANJESTAD — De Filmliga Aruba presenteert op donderdag 31 augustus en donderdag 7 september twee voorstellingen, 's avonds om half negen, in het De Veer Theater. Op 31 augustus is de voorstelling van The honeymoon met de acteur Jean Louis Trintignant, en op 7 september de film Network van Sidney Lumet en het optreden van William Holden, Faye Dunaway, Peter Finch en Robert Duvall.

Clarion: verrast over afwijzing cao door Great bay-casinowerkers

WILLEMSTAD — Met verrassing hebben we het nieuws vernomen, zo stelt het Sintmaartense weekblad Clarion vast, dat de casinowerknemers van het Great bay hotel de cao welke voor hen door de vakbond WIFOL was bereikt niet hebben geaccepteerd, nadat men eerder zijn fiat aan de onderhandelingsdelegatie had gegeven en nadat er meer dan twee maanden over was onderhandeld. Volgens Clarion was het door de Wifol bereikte een gunstig geheel van arbeidsvoorwaarden voor de werknemers en was het de beste cao, welke tot heden toe was bereikt op Sint Maarten. Het blad keurt de plotselinge verandering van gedachten bij de betrokken werknemers dan ook af. Men acht het een onverantwoordelijke manier van handelen, welke mensen als Piet van Zeil argumenten in handen geeft om ,,ons onbetrouwbaar en incompetent te noemen en niet in staat om onze eigen zaken af te handelen". Elders in het jongste nummer meldt Clarion, dat de betrokken casinowerkers een salarisverhoging wensen, een hogere toelage voor overwerk, vrije dagen en vakantie, een garantie voor het gehele jaar dat men kan blijven werken enz.

MEP over mars van riot-politie:

Dit bewijst dat er geen vrijheid is

ORANJESTAD — Namens de MEP zond de heer Betico Croes gisteren het volgend telegram naar de minister van Justitie: Protesteer ten sterkste tegen provocatief optreden en de mars op straat door de riot-politie. Het is een bewijs van de federatie en gezag van de Curaçaose politici dat de mars plaats had gevonden in deze periode waarin het volk de vernedering en slachting van het riot-commando uit Curacao vorig jaar herdenkt.

Dit optreden bewijst tevens dat op Aruba geen vrijheid bestaat, maar dat er een politiestaat en onrechtvaardigheid en dictatuur heerst van de zijde van de centrale regering. Voorts heeft dit optreden consternatie veroorzaakt in onze toeristische sector en op deze wijze brengt de centrale regering wederom schade aan de economie van Aruba toe.

Tot zover het MEP-telegram.

Van bovengenoemde zijde vernam de Amigoe dat vernoemde mars niets te maken heeft met provocatie. Het betreft hier een onderdeel van de twee weken durende riot-training van de 9 nieuwe Arubaanse agenten die vorige week slaagden aan de School pa Polis te San Nicolas, alvorens deze groep begin september officieel beedigd wordt.

Deze riot-training wordt jaarlijks gehouden maar toeval wilde dat de opleiding van de derde klas juist in augustus ten einde kwam.

Aanwijzingen in SM-bestuurskantoor ontbreken

WILLEMSTAD — In de Cassandra-rubriek van het Sintmaartense weekblad Clarion wordt kritiek geuit op het feit dat in het nieuwe Bestuurskantoor nagenoeg nog elke aanwijzing ontbreekt wie er achter welke deur verborgen zit of zitting houdt. Ook in de hal ontbreekt een plattegrond of een indeling, zodat het publiek niet aan de weet kan komen, waar men de betrokken dienst of instelling kan vinden. Volgens een der annemers zou de bewakingsdienst de mensen wegwijs moet maken.

Clarion wijst er in dit verband op, dat men dan de bewakingsdienst een dubbele taak oplegt: het bewaken van het gebouw en het optreden als een soort concierge. Dat betekent dat men dagelijks komt vragen om uitbreiding van de dienst en dit terwijl men al zó krap in het geld zit, aldus Clarion.

Schooluniformen op Sint Maarten

WILLEMSTAD — Het nieuwe schooljaar is op Sint Maarten gestart met de introductie van schooluniformen bij twee onderwijsinstellingen. Zo meldt het Sintmaartense weekblad Clarion. Een school-uniform is ingevoerd op de Lionel Connors-school en bij het Methodist agogic centre. Volgens het blad leken de kinderen gelukkig met hun uniform.

Opnieuw gebouw in Egypte ingestort

ASSIOET — Maandagochtend is een vijf verdiepingen hoog gebouw in Assioet, Boven-Egypte, ingestort, waardoor 18 mensen zijn omgekomen. Daarmee zijn sinds begin dit jaar 200 mensen omgekomen door het instorten van gebouwen in Egypte. Het stadsbestuur van Cairo schat dat 75.000 huizen in de Egyptische hoofdstad gevaarlijk zijn voor hun bewoners, maar officieus zouden dat er wel 300.000 zijn. De mensen blijven er desondanks in wonen door de grote woningnood.



ORANJESTAD — De heer Juancho Lampe van de douane op Aruba is gisteren met zijn gezin naar Rotterdam vertrokken, waar hij met een studieopdracht van de Centrale regering gedurende twee jaar de opleiding tot Rijksverificateur zal volgen. Bij het afscheid op de Beatrixluchthaven waren onder meer aanwezig de minister van Financien Max Croes en het hoofd Douane op Aruba, H. Winklaar.
Op de foto de heer Lampe (4e van rechts), echtgenote en kinderen en de afscheidnemers.

22 AUGUSTUS 1791:

Slavenopstand in Haiti

OP 22 AUGUSTUS 1791, nu dus 187 jaar geleden, brak de slavenopstand op Haiti uit. Dit is de enige slavenopstand geweest die werkelijk met succes bekroond werd. De voormalige slaven stichtten een onafhankelijke staat, in 1804 werd het z.g. keizerrijk Haiti uitgeroepen, al was dit zeker niet het oorspronkelijke doel van de opstand geweest. Het is merkwaardig dat deze werkelijke unieke ontwikkeling weinig of geen plaats heeft kunnen vinden in de handboeken van de wereldgeschiedenis. Daarom lijkt het op zijn plaats de verjaardag van de Haitiaanse opstand niet geheel ongemerkt voorbij te laten gaan.

Deze opstand heeft immers verstrekkende gevolgen gehad. In één klap werden de slaven van Haiti vrije burgers, d.w.z. 50% van alle slaven in het Caribisch gebied. Dit gebeurde veertig jaar vóór de afschaffing van de slavernij in de Britse koloniën en bijna een eeuw vóór de beeindiging van de slavernij in Brazilie.

(door Wolter Blankert)

Het is wonderlijk dat in de meeste geschiedenisboeken nog vrij veel ruimte wordt ingeruimd voor het humanitaire streven in Europa dat tenslotte geleid zou hebben tot de afschaffing van slavenhandel en slavernij.

Vooral de figuur van Lord Wilberforce, die op het einde van de 18e eeuw ageerde tegen de slavenhandel, kan niet klagen over gebrek aan belangstelling. Maar Toussaint L'Ouverture die de vrijheid van 500.000 slaven (meer dan er in heel Brits West-Indie te vinden waren) bewerkstelligde moet zich doorgaans met enkele regels tevreden stellen, terwijl men de naam van Dessalines meestal tevergeefs zal zoeken in de omvang van de legers opmerkelijk.

Toussaint kommandeerde een leger van 20.000 man, dit is het dubbele van wat Bolivar ooit onder bevel heeft gehad. (Bolivar genoot trouwens belangrijke steun van de toenmalige president van Zuid-Haiti, Pétion.) Men schat de Engelse verliezen in Haiti op 100.000, de Franse op 60.000 man. Los van elkaar een veelvoud van de Spaanse verliezen bij de hele onafhankelijkheidsstrijd in Latijns-Amerika.

Opvallend bij de Haitiaanse Revolutie is tenslotte dat het hier in de eerste plaats ging om een sociale en economische omwenteling. De onafhankelijkheid was hiervan een oor-

[illegible]

blanken wilden de door hen opgeeiste burgerrechten (waaronder het kiesrecht) weer onthouden aan de vrije, vaak nog ontwikkelde mulatten. Dit kon men in Frankrijk, waar vrijheid, gelijkheid en broederschap de modieuze kreten van het moment waren, weer moeilijk begrijpen. Onderling waren de blanken in de kolonie ook weer sterk verdeeld. De bezittende klasse wilde vooral niet al te vergaande veranderingen. De "kleine blanken" wilden in feite de macht aan zich trekken, maar hun gelijkheid eindigde bij de blanke huidskleur. Door deze tegenstellingen en omdat Frankrijk niet in de gelegenheid was versterkingen

[illegible] de slaven in losse groepen onder verschillende leiders optrokken.

Op het einde van het jaar was de positie van de slaven allesbehalve rooskleurig. Door de algemene ontwrichting was hongersnood uitgebroken. Zelfs werd overwogen om tot kapitulatie over te gaan, waarbij de vrijheid aan de leiders van de opstand gegeven moest worden. De "kleine blanken", die het nu voor het

[illegible]

het register van een "algemene wereldgeschiedenis".

Zo verbazingwekkend is dit nu ook weer niet. Onze "wereldgeschiedenis" berust immers voor een belangrijk deel op de Europese overlevering, al of niet opgesmukt met wat rariteiten over Aziaten en Indianen. Voor de Europese geschiedschrijving lagen de gebeurtenissen in Haiti nu zwaar op de maag. Hier werd immers een goed uitgerust leger van Napoleon, onder bevel van zijn eigen zwager, vernietigd door een "troep negers". Dit speelde zich dan bovendien nog af in Napoleons glorietijd, toen het Franse leger nog onoverwinnelijk scheen.

"DOMME WILDEN"

Dit verbazingwekkende feit, het verslaan van een in Europa onverslaanbaar leger door een legermacht van pas bevrijde slaven, [illegible] voor een deel het doodzwijgen van het gebeurde. Iets wat niet gebeurd kan zijn [illegible]

[illegible]

spronkelijk niet gewenst gevolg. Dit dus in duidelijke tegenstelling tot de andere onafhankelijkheidsoorlogen in Amerika. Het wordt nu tijd om de opstand zelf wat nader te bekijken.

HAITI IN 1791

De westelijke helft van het eiland Hispaniola, door de Franse heersers St. Domingue genoemd, geld in dit jaar als de rijkste kolonie van de wereld. Nog steeds kan men in boeken over Haiti lezen: Dat de slavenopstand een einde heeft gemaakt aan de geweldige welvaart van het land. Deze voorstelling van zaken is onjuist. St. Domingue was rijk als kolonie. D.w.z. dat de Franse burgerij grote winsten maakte op de handel met de kolonie en een beperkt aantal [illegible]

[illegible]

te stuuren, kreeg de opstand de kans om zich heen te grijpen en wortel te schieten, wat vrijwel [illegible] geweest zou zijn onder normale omstandigheden.

Het belangrijkste deel van de kolonie werd gevormd door de noordelijke laagvlakte. Hier regen de welvarende plantages zich aaneen. Hierdoor was kontakt tussen de slaven ook niet tegen te gaan. Regelmatig waren er grote bijeenkomsten, waarbij de leiding door de Vodoe een belangrijke rol speelde. Het centrum van dit gebied was de hoofdstad van kolonie, Cap Francais (nu Cap Haitien), toen een van de grootste havensteden van de wereld.

BOUKMAN

Op 14 augustus 1791 vond in de donkere nacht in een open [illegible] in het bos, grenzend aan de laagvlakte, een bijeenkomst plaats van een grote groep slaven. Hier zwoer men plechtig alle [illegible] blanke tirannen te vermoorden. Een hevig onweer zorgde voor een sfeerrijk decor. Herhaaldelijk sloeg de bliksem dicht in de buurt in, afgewisseld met slagregens. Als leider werd de Vodoepriester Boukman gekozen. Een reus van een man met een geweldige lichaamskracht en een grote persoonlijke moed, die als onkwetsbaar beschouwd werd.

Ruim een week later werd het [illegible]

La Citadelle Ferriere werd opgetrokken te Cap Haitien om een Franse invasie te weerstaan.

[illegible] zeggen hadden, wilden hierop evenwel niet ingaan.

Dit was een geluk voor het slagen van de opstand.

Hierdoor kreeg Toussaint L'Ouverture langzamerhand de leiding van de opstandige slaven. Toussaint L'Ouverture had wel een duidelijk doel voor ogen. Door de weigering van de blanken om een compromis te sluiten, kwam hij tot het inzicht dat bevrijding van alle slaven het doel van de opstand moest zijn. Dit klinkt ons nu vrij vanzelfsprekend in de oren, maar in die tijd ging het doel van een slavenopstand vaak niet verder dan bevrediging van (gerechtigde) wraak, meestal gevolgd door een vlucht naar het binnenland. Het was Toussaint die als de opstand een duidelijk algemeen doel gaf.

Dit verklaart zijn verdere politiek.

[illegible]

Praag onthoudt zich van herdenking inval

PRAAG — In de Tsjechoslowaakse hoofdstad Praag was maandag weinig te bespeuren van activiteiten in verband met de tiende verjaardag van de Russiche inval in Tsjechoslowakije. Afgezien van een meer dan normale politiemacht was het een gewone maandagmorgen. De trams en bussen waren afgeladen met mensen die op weg waren naar hun werk. Dit ontzenuwde geruchten dat de inwoners van de stad massaal het openbaar vervoer zouden boycotten om zo in stilte te protesteren tegen de bezetting van hun land.

In groepjes van twee en drie [illegible] strategische knooppunten in de stad de ochtendrukte scherp in de gaten. Het standbeeld van St. Wenceslas, dat in augustus 1969 het middelpunt vormde van heftige demonstraties, werd bewaakt door vijf politiemannen.

Veel Tsjechoslowaakse dissidenten hadden de laatste dagen te horen gekregen dat zij maar het beste de hoofdstad voor enkele dagen konden verlaten. Anders zouden zij worden opgepakt.

Uitgezonderd het partijblad Rude Pravo, besteedden de kranten geen aandacht aan de verjaardag. De partijkrant legde in een artikel de nadruk op de materiële verworvenheden van de afgelopen 10 jaar. Deze waren te danken aan de „internationale hulp" die het socialisme in Tsjechoslowakije gered heeft.

Conservatieven willen behoudende paus

VATICAANSTAD — De Civilta Cristiana (christelijke beschaving), een sterk op de traditie gerichte groepering van rooms-katholieken, heeft het college van kardinalen donderdag dringend verzocht [illegible] van de traditionele kerkelijke leer [illegible]

De Civilta Cristiana die nauw verwant is met de beweging van de opstandige Franse aartsbisschop mgr Lefebvre, liet haar verzoek aan de kardinalen circuleren onder de journalisten [illegible] die verslag [illegible] van een opvolger voor paus Paulus VI

[illegible]

Gasontploffing in Oost-Berlijn

OOST-BERLIJN — Een deel van de woning van de [illegible]

[illegible] schade worden gesloten.

Overstromingen in Venezuela

CARACAS — De staten [illegible]

[C]uba slaat Nederland [w]eg van honkbalveld

[O]ntgoochelende [ne]derlaag van 0-13

[HAA]RLEM Korea heeft door [een t]riomf op Australie op de [laa]tste dag van de Haar[lem]se honkbalweek nog steeds [de] kans in eigen hand winnaar [van] het toernooi te worden. Op [de l]aatste dag ontmoeten Japan [(8]punten) en Korea (10 [pu]n) elkaar, zodat tot de [laa]tste minuut de spanning [verz]ekerd blijft. Nederland ging [in de] zevende ontmoeting tegen [Cuba] volkomen neer. Met liefst [...] in zes-en-een halve innings [...] de Myersformatie van het [...]gen. De trotse over[winn]aars van Japan, zondag[mid]dag zo hartstochtelijk [toegej]uicht, verlieten nu onder [...] fluitconcerten het veld. [...], de regerende wereld[kam]pioen, had opnieuw uitge[...] en ondubbelzinnig [gede]monstreerd dat er nog [altijd] een diepe kloof is tussen [...] en de rest van de [in]ternationale honkbalwereld.

[Het] een bittere ontgoocheling [voor] het Nederlandse team de [dui]zenden toeschouwers in het [...] Mulierstadion maandag[avond] bereid. Kansloos en met [...] schrikbarend gebrek aan [zelfve]rtrouwen werd de ploeg in [...]-een halve innings wegge[vaagd] door Cuba: een complete [...]. Niet alleen de aanval [kwam] tekort met slechts drie [...] honkslagen, maar ook de [verde]diging.

[...] werpers stuurde Ernie [...] die ditmaal weer aan de [...] was om te coachen naar de [...], maar alle drie faalden op [...] ongelooflijke wijze. Jan [Hol]lendoorn die als starter [...]erde mocht vier innings [...] proberen de wederom [...]broken Cubanen tegen te [...]. Het was onbegonnen [...]. Bij een 4-0 stand nam [Holl]endoorn met de cijfers 0-[...] afscheid en werd [...]volgd door Bertil Haage. [...] aantrekkelijker stand had [...] Haage zich wel kunnen [...]. Hij ging er kennelijk [...]onder gebukt want nadat [...] derde innings lang op de [...] had gestaan had hij [...] zeven man voor zich ge[...] De stand was inmiddels [...]open tot 8-0 en toen achtte [...] ook voor Haage de tijd [gekom]en de douche op te zoe-ken. Met schrikbarende cijfers — 0-1-4-1 verdween de slanke Tex Town Tigerman. Eligio Kelly werd de heuvelman.

Hij gooide wel hard maar richting had hij bepaald niet. Cuba timmerde lustig verder en voegde nog een vijf runs aan zijn totaal toe, waardoor de ontmoeting een zeer vroegtijdig einde kreeg.

Slechts drie Nederlandse slagmensen konden de Cubaanse werper Romero raken: Jenken en Wedman met beiden 0.500 en Charles Urbanus die tot 0.333 reikte. Cuba verhoogde het aantal homeruns in de ontmoeting tot 321, waarvan liefst elf tegen Oranje.



WILLEMSTAD — Stadionbeheerder Johnny Vrutaal is maandagavond gehuldigd door de Curacaose sport federatie (CSF) in verband met het feit, dat hij onlangs een halve eeuw volmaakte in deze functie. De CSF als overkoepelende sportorganisatie van Curacao achtte het zijn plicht de heer Vrutaal in het zonnetje te zetten voor de door hem verrichte arbeid in het belang van de sport in het Rifstadion. Dit gebeurde in het CSF-kantoor te Mundo Nobo. De aanvankelijke huldiging anderhalve week eerder moest uitgesteld worden in verband toen met het orkaan-gevaar. Deze schade werd maandagavond goed ingehaald. Na het overhandigen van een plaquette (door de heer Clovis Lodewijks zie foto) met de betuiging van de bekende erkentelijkheid, bleef men geruime tijd bijeen en werden talrijke sterke verhalen uit het verleden boven gehaald. Bij de huldiging waren de echtgenote en de dochter van de heer Vrutaal aanwezig.

Transfer van gestrafte Peru- voetballer

LIMA — De Peruviaanse voetballer Roberto Challe is er nog niet zeker van of zijn wens in vervulling kan gaan om in Ecuador te gaan voetballen.

De Universitario-speler heeft namelijk een schorsing van een jaar opgelopen omdat hij enige tijd geleden in de clinch ging met een scheidsrechter en tot overmaat van ramp ook nog met een grensrechter. Volgens de voorzitter van de Zuid-amerikaanse voetbalfederatie Teofilo Salinas hangt het er van af of de Peruviaanse voetbalbond de straf doorgeeft aan de FIFA. Wanneer dit gebeurt is de nieuwe club waar Challe heen gaat verplicht deze straf over te nemen en zal Challe voorlopig niet kunnen spelen. Dat is Universidad van Quito. Het is niet bekend hoeveel voor Challe geboden is bij deze dubieuse transfer.

Remise in 15e partij Karpov-Kortsjnoi

BANGUIO — De vijftiende partij in de tweekamp om de wereldtitel schaken in Baguio tussen titelverdediger Anatoli Karpov en zijn uitdager Viktor Kortsjnoi is na 24 zetten in remise geeindigd.

het voordeel van Karpov.

Bayern doet hoop in Munchen herleven

Gerd Muller weer in beste vorm

HAMBURG — In Munchen is er weer hoop, de hoop dat Bayern in dit seizoen weer een toonaangevende rol kan gaan spelen. Enige seizoenen kampte Bayern, dat na de periode van Ajax ook drie maal achtereen de Europa Cup won met een enorme inzinking. De trainers vlogen om het half jaar de laan uit en toen Franz Beckenbauer de bierstad verwisselde voor een frivoler leven in de VS zakte de eens zo gevierde Zuidduitse ploeg ver weg. Maar sinds zaterdag geloven alle supporters opnieuw in Bayern. De oorzaak daarvan was dat Bayern in het Olympiastadion met niet minder dan 6-2 MSV Duisburg letterlijk van het v[eld] speelde.

Vooral Gerd Muller was in een beste vorm. Keer op keer was hij een gevaar voor de verdediging van Duisburg, daarnaast scoorde Muller twee doelpunten. De andere treffers kwamen op naam van Breitner, Augenthaler, Rumenigge en Niedermayer. Buessers en de Oostenrijkse international Jara waren succesvol voor Duisburg.

Bondstrainer Helmuth Schoen sprak na deze wedstrijd: Als ik Muller in een dergelijke vorm zie spelen heb ik ergens nog de stille hoop dat hij op zijn besluit terugkomt niet meer in het nationale elftal te spelen. Maar ik ken hem en weet dat hij dat niet zal doen. Jammer. Mart 'n Jol, de van FC Den Haag overgenomen verdediger stond niet in de basisopstelling. Hij mocht de wedstrijd vanaf de reservebank bekijken. Tot nu toe is de leiding van Bayern niet zo tevreden over de prestaties van de ex-Hagenaar.

De uitslagen van de zaterdag voor de Bundesliga gespeelde wedstrijden zijn: Hertha BSC-FC Kaiserslautern 0-3; FC Koeln-SV Darmstadt 2-1; VFB Stuttgart-FC Neurenberg 4-0; VFL Bochum Fortuna Dusseldorf 2-2; Werder Bremen-HSV 1-1; Borussia Moenchen Gladbach-Borussia Dortmund 2-2; Bayern Munchenm Sv Duisburg 6-2; Arminia Bielefeld-Schalke 04 3-2; Eintracht Frankfurt-Eintracht Braunschweig 3-1.

De stand aan kop is: 1. FC Kaiserslautern 2 2 0 0 4 8-1; 2. Fortuna Dusseldorf 2 1 1 0 3 5-3; 3. HSV 2 1 1 0 3 4-1; 4. Bochum 2 1 1 0 3 4-2

Enith Brigitha slaat Ned. record

WEST-BERLIJN — Enith Brigitha heeft vandaag in de eerste serie van de 200 meter vrije slag op de wereldkampioenschappen zwemmen in West-Berlijn het Nederlands record verbeterd. Zij won de serie met een tijd van 2.01.15. Het oude record stond sinds twee jaar op haar naam met 2.01.25. Dat vestigde zij tijdens de selectiewedstrijden voor de Olympische spelen in Rotterdam. Met de nieuwe recordtijd van 2.01.15 klom Enith Brigitha naar de vierde plaats op de wereldranglijst van de 200 meter vrije slag van dit jaar.

De tussentijden van het nieuwe Nederlandse record van Enith Brigitha in West-Berlijn waren: 50 meter: 28.38; 100 meter: 59.42 (twee jaar geleden in Rotterdam: 59.6); 150 meter: 1.30.43; en 200 meter: 2.01.15

Ferencvaros wint voetbalbeker

BOEDAPEST — Ferencvaros heeft dankzij een 4-2 overwinning op Pecs de Hongaarse beker gewonnen. De wedstrijd die in het Nepstadion in Boedapest werd gespeeld werd bijgewoond door bijna zeventigduizend toeschouwers. In de [...] voor bekerwinnaars speelt Ferencvaros tegen Kalmar uit Zweden.

AP-docenten in telegram aan overheden:

Regeringscommissie bij overleg met IPSO-bestuur

WILLEMSTAD — Vanwege het gebrek aan vertrouwen in het IPSO-bestuur zijn de docenten van de Akademia Pedagogiko niet bereid te praten met IPSO anders dan in het bijzijn van de regeringscommissie voor AP-zaken. In een telegram dat gisteren door de docenten werd gezonden aan de overheden wordt van die kant een daadkrachtige optreden verzocht.

IPSO-voorzitter Ronnie Casseres vertelde de Amigoe dat hij in de loop van vandaag een concept-rooster verwacht te ontvangen van adjunct-directeur Wilson Garcia, waarmee een basis wordt gelegd voor een gesprek met de docenten.

De heer Casseres vertelde dat de docenten van het begin af aan hebben gezegd dat voor hun de minimale voorwaarden ontbreken voor hun werk en, daardoor ook voor een onderhoud, daar er geen werkstructuur klaar is voor het onderwijs op de AP. Inmiddels zijn de klassen ingedeeld, de uren van de docenten geinventariseerd en met het voorlopige rooster, dat vandaag klaar komt, is volgens de heer Casseres voldaan aan de minimum-eisen die gesteld zijn door de docenten en waar hij het mee eens is.

DUPEREN

Normaal gesproken worden dit soort zaken geregeld aan het eind van het schooljaar wanneer, al in grote lijnen bekend is welke leraren en hoeveel uur ze beschikbaar zijn voor de academie. Dit jaar is dat tevens vanwege het gebrek aan voldoende medewerking van de kant van de docenten bemoeilijkt. Er is evenwel nog geen man over boord, want de lessen starten officieel toch pas 1 september, zodat er nog enkele dagen overblijven om te praten zonder de studenten te duperen.

Desgevraagd zei hij dat het IPSO-bestuur zich geroepen voelt na het gesprek vandaag met de heer Garcia de docenten uit te nodigen voor een gesprek.

Hij ontkende mededelingen afkomstig van docentenkringen als zou hij in een gesprek met de heer Garcia zich hebben uitgelaten over een of andere vorm van een overlegorgaan dat zou moeten komen waarin vertegenwoordigd zijn de docenten en de IPSO-bestuurders. De heer Casseres zei begrepen te hebben dat de docenten vanwege het gebrek aan vertrouwen in het IPSO-bestuur derden bij dit overleg wensen. Hij zei hier best in te kunnen komen. Categorisch ontkende hij dat hij voor wat betreft de docenten zelfs namen heeft genoemd die hij in dat orgaan wilde zien.

DAADKRACHTIG

De docenten hebben na een vergadering gistermorgen telegrammen gestuur naar de gedeputeerden Frank Rozendal en minister mej Faustina Frank van Onderwijs en de commissie, die in maart door de minister is ingesteld voor regeling van AP-aangelegenheden. In die telegrammen wordt gesteld dat het wantrouwen in het IPSO-bestuur is gebleven en dat daarom de weg wordt geuit dat bij een eventueel gesprek de regeringscommissie aanwezig is. "Dat betekent heel expliciet", aldus een woordvoerder van de docenten vanmorgen aan de Amigoe, "dat wij niet met het IPSO-bestuur alleen meer praten". Het telegram gaat verder: "We willen uit de impasse geraken en verzoeken om een daadkrachtig optreden van de regeringsautoriteiten". Hiermee wordt ondermeer bedoeld dat gedeputeerde Rozendal min of meer al heeft te kennen gegeven vertrouwen te hebben in het IPSO-bestuur zonder ooit met de docenten gesproken te hebben over de achtergronden. Daar werd nog bij gezegd dat geen enkele van de verzonden telegrammen officieel is beantwoorden van regeringszijde.

OMZEILEN

Een woordvoerder van de docenten zei voorts dat de heer Casseres bij uitsluiting van de regeringscommissie van het nog op gang te brengen overleg, rechtstreeks deze commissie zou ondermijnen "We beschouwen dit als een heel gesleept manier om de commissie te omzeilen", werd gezegd.

Hij verklaarde nader dat dit wel zal zijn gedaan omdat de commissie tot nu toe alles heeft geadviseerd in het nadeel van IPSO, vooral refererend naar het advies inzake de zaak Mila Palm. De commissie heeft niet meer over deze kwestie gesproken met het IPSO-bestuur dat bezwaren heeft tegen het uitgebrachte advies.

Vooruitlopend op een definitieve uitspraak heeft IPSO de leerkrachten te kennen gegeven dat de regeling van vorig jaar voor extra-begeleidingsuren geldig van september tot en met december weer van kracht is en daarmee gelijk aan die van vorig jaar. Dit zit de AP-docenten ook niet lekker.

Van de kant van de vakbond VLC deelde de voorzitter Errol Cova vanmorgen mee het uitermate vreemd te vinden dat de bevoegde instanties nog steeds niet officieel hebben gereageerd op het feit dat de AP academie nog niet is begonnen te draaien. Dit terwijl bijvoorbeeld de centrale regering voor de nodige financien zorgt. Verder wordt als vreemd ervaren dat al praktisch aan de minimum-voorwaarden is voldaan, terwijl de docenten daarin niet zijn gekend zoals het communiqué van de principalen verleden week aan IPSO als opdracht hadden gegeven.

[V]eteranen-[b]aseball

[WI]LLEMSTAD — In het [kom]ende weekeinde zullen [de honk]ball-veteranen in actie [kome]n en wel op interinsulair [niveau], maar ook op nationaal [...]. Van Aruba komt name[lijk] de veteranen-selectie op be[zoek]. Deze speelt zaterdag[...] tegen de Curaçaose [veterane]n-selectie, terwijl men [zondag]morgen zijn krachten [...]t om uit te komen tegen [de Blue] Hawks.

[De] wedstrijd van zaterdag [wordt] in het Rifstadion ge[speeld]. De aanvang is bepaald [op ...]cht uur. Aruba speelt dan [...] tegen de Punda-veteranen [van d]e sponsor White Label. [Zondag]morgen verhuist men [naar] het SUBT-stadion, waar [...] uur de wedstrijd begint [tegen de] Blue Hawks tegen de [Arub]iaanse baseball-veteranen.

Argentijnen maken voor Tottenham gelijk

Nottingham een punt afgesnoept

LONDEN — Nottingham Forest, de landskampioen van Engeland is op de eerste speeldag van de League een punt kwijt geraakt. Dat gebeurde in de thuiswedstrijd tegen Tottenham Hotspur dat de laatste maand vaak in het nieuws is geweest omdat twee Argentijnse voetballers werden aangekocht, Villa en Ardiles. In Engeland waren de kritieken op deze zet van Tottenham niet van de lucht. Verspilling van geld, zo zei men. Die Argentijnen wennen hier nooit. Wel Villa en Ardiles hebben in hun eerste competitiewedstrijd zeker niet geschitterd maar het Argentijnse duo zorgde er in ieder geval voor dat Tottenham een 1-0 achterstand kon wegwerken. Uit een voorzet van Ardiles scoorde Villa, nadat Martin O'Neill voor Nottingham de score had geopend.

De 42.000 supporters van Nottingham die tijdens de wedstrijd herhaaldelijk Villa en Ardiles scandeerden wat een verloren centen, zwegen. De wedstrijd begon overigens een kwartier later, omdat vele tientallen supporters bezit van de grasmat hadden genomen en niet wensten te wijken voor de spelers. Politie te paard joeg de menigte de tribunes in. Er vielen geen gewonden.

Ipswich Town, tegenstander van AZ in de eerste ronde van de Europa Cup voor bekerwinnaars, sneuvelde op de eerste de beste competitiedag. Bij West Bromwich Albion stond het reeds na 20 seconden achter omdat Alistair Brown het openingsdoelpunt van dit seizoen voor zijn rekening nam. Clive Woods maakte nog wel gelijk, maar Tony Brown hielp West Bromwich aan de overwinning.

Kenny Dalglish en Steve Heighway bezorgden Liverpool de 2-1 zege op Queen's Park Rangers. Paul McGee doelpuntte voor Queen's Park.

In de Schotse eerste divisie is landskampioen Glasgow Rangers het nieuwe seizoen matig van start gegaan. Vorige week verloren de Rangers met 0-1 van Saint Mirren. Zaterdag liep het al niet veel beter. Hibernian bleef de grote concurrent van Celtic op 0-0.

Celtic deed het heel wat beter. Het boekte zijn tweede overwinning. Hearts was het slachtoffer.

De uitslagen van de zaterdag voor de Engelse League gespeelde wedstrijden zijn: Arsenaal-Leeds United 2-2; Aston Villa Villa-Wolverhampton Wanderers 1-0; Bolton Wanderers-Bristol City 1-2; Chelsea-Everton 0-1; Derby County-Manchester City 1-1; Liverpool-Queens Park Rangers 2-1; Manchester United-Birmingham City 1-0; Middlesbrough-Coventry City 1-2; Norwich City-Southampton 3-1; Nottingham Forest Tottenham Hotspur 1-1; West Bromwich Albion-Ipswich Town 2-1.

Voor de Schotse League werd gespeeld: Aberdeen-Morton 3-1; Celtic-Hearts 4-0; Hibernian Rangers 0-0, Patrick Thistle-Dundee United 1-1; St. Mirren-Motherwell 0-1.

Australie wil boycot O.S. in Moskou

CANBERRA — Australische parlementariers hebben opgeroepen tot een boycot van de Olympische Spelen van 1980 in Moskou als de Sovjet Unie zijn houding tegenover de dissidenten niet verandert.

Afgevaardigden van de Liberale Partij hebben gevraagd om een parlementair debat om de houding van de Russen te veroordelen. Zij willen dat Australie niet zal deelnemen aan de zomerspelen als de dissidenten in de Sovjet Unie geen betere behandeling krijgen. Ook geven zij in overweging dat in geval de aanduiding olympisch voor de wedstrijden in Moskou te laten vervallen.

[Aa]rdbeving op Filippijnen

[K]ortsjnoi krijgt geen [ru]st na schaak-echec

[BA]GUIO — Het zit Viktor [Korts]jnoi, de uitdager in de [tweeka]mp om de wereldtitel [scha]ken, geenszins mee. Nadat [hij] het afgelopen weekeinde [van] Anatoli Karpov twee [nederla]gen moest incasseren en [daard]oor op een achterstand [van] 1-3 kwam te staan, kreeg de [47-j]arige staatloze Kortsjnoi in [de n]acht van zondag op [maan]dag een nieuwe schok te [ver]werken. Een aardbeving trof [het] gebied rond Baguio en het [hotel] van Kortsjnoi trilde in alle [...]heid mee. Danig [ges]chokken, het was voor het [eerst] in zijn leven dat de ex-Rus [een ...] trilling der aarde [...]makte stapte hij uit zijn [bed] en kon daarna niet geen [...]heid de slaap [...]vatten. Een van de [sec]ondanten van Kortsjnoi, de [En]gelse grootmeester Raymond [Ke]ene, kreeg de schrik ook goed [te] pakken. Ik dacht dat de hele [...] in elkaar zou storten, was het commentaar van de Engelsman.

De equipe van de huidige wereldkampioen Anatoli Karpov bevond zich eveneens binnen het getroffen gebied. In het Plazahotel, op een kilometer afstand van de verblijfplaats van de Kortsjnoi-delegatie, trilden twee leden van de groep van Karpov hun bed uit. Geschrokken vlogen zij het balkon op. Niemand wist te vertellen hoe Karpov zelf de bevingen had doorstaan.

Oscar Panno, de Argentijnse grootmeester, die aanwezig is op de Filippijnen, dacht in eerste instantie, dat Baturinsku het hoofd van de delegatie van Karpov en van nogal forse omvang, van de trap was gevallen. Later realiseerde hij zich, dat er slechts sprake was van een aarbeving en de Argentijn sliep weer rustig verder.

Commissie ter evaluatie EEG-associatie

WILLEMSTAD — De centrale regering is voornemens op korte termijn een commissie samen te stellen die tot taak zal krijgen het evalueren van de associatie van de Antillen aan de EEG. Dit laat minister Miguel Pourier van Ontwikkelingssamenwerking weten in antwoorden op vragen gesteld door het statenlid ir Herman George over de effecten van het Lomé-verdrag voor de Antillen.

Met Lomé-landen worden die ontwikkelingslanden bedoeld in Afrika, het Caribisch gebied en de Stille Oceaan die een overeenkomst hebben met de EEG. De Antillen zijn een geassocieerd lid van de EEG. Uit de financiele en technische samenwerking hebben de Antillen de meest concrete resultaten bereikt tot dusver, laat minister Pourier weten. Als voorbeeld noemt hij 25,6 miljoen als schenking en 16 miljoen aan speciale leningen. Deze bedragen zijn gebruikt voor twee hotelvakscholen, uitbreiding van een stationsgebouw, aanleg van platforms en de bouw van een abattoir. De commerciele samenwerking heeft weinig concrete resultaten geboekt. Dit heeft onder meer te maken met het feit dat te weinig op de Antillen gewonnen grondstoffen zijn die voor de voorkeurstarieven op de Europese markt.

LOFWAARDIG

Vooruitlopend op het werk van de in het leven te roepen commissie stelt de minister alvast enige doelstellingen op voor de hervatting van de besprekingen over het Lomé-verdrag: versoepeling van de origine-bepaling ten behoeve van de grondstof-arme landen als de Antillen, gerichtere aanpak van de industrie samenwerking en een regeling waarbij de lokale aannemers zich kunnen indekken tegen koersverliezen. "Men dient zich wel ervan bewust te zijn dat de Antillen een marginale rol kunnen spelen bij het bepalen van de koers der onderhandelingen", laat de bewindsman er voorzichtig bij weten.

Hij vindt het vrij logisch dat over het Koninkrijksstandpunt overleg plaats vindt tussen Nederland en de Antillen. Er zal naar gestreefd worden met Antilliaanse deskundigen een eigen strategie op te stellen, die zal moeten worden opgenomen in de Koninkrijksstrategie. Gestreefd zal worden ook naar Antilliaanse vertegenwoordiging in de Koninkrijksdelegatie. "Voortdurend overleg met een commissie van de staten is een zeer lofwaardig streven en zal mijn volledige medewerking verkrijgen", laat minister Pourier het NVP-U-statenlid tot slot nog weten.

Korea wint van Australie 8-3

HAARLEM — Korea heeft tegen Australie niet tot het uiterste behoeve te gaan om zijn aanspraken op de eerste plaats te handhaven. Na vrij matte strijd werd het 8-3, een resultaat ontstaan door beter slaan. Tien honkslagen, waaronder twee homeruns van Il Kwon Kim in de derde innings en Jae Bak Kim in de zesde innings, resulteerden in acht runs.



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat er bij voldoende deelname, op 1 september 1978, in de Troepiaalschool, Wageningenstraat, zal worden aangevangen met de volgende eilandelijke leergang:

L.O. VROUWELIJKE HANDWERKEN
(akte U)

Toelatingseisen: A. de akte K of
B. het diploma HAVO/VWO
C. het diploma MULO/MAVO

Cursusgeld f. 20,— per maand bij vooruitbetaling te voldoen.

Inschrijving vanaf maandag 21 augustus 1978 tot en met dinsdag 29 augustus 1978 bij de Afdeling Onderwijs en Kultuur, tijdens kantooruren, onder overlegging van de vereiste cijferlijsten of puntenlijsten.

COMING OVER?
rent a car for them....
Budget Rent a Car
PHONES:
Promenade 36924 - 37600 Holiday Inn 25440
Airport 83466 Princes Isles14920

Komt U eens kijken naar onze mooie collectie
KORTE en LANGE JAPONNEN
BLOESJES - TRUIEN - ROKKEN - SLACKS
LEUKE BLAZERS en VESTEN
U slaagt zeker bij:
Boutique Lilou
Caracasbaalweg

TOMBOLA CAMPAGNE!!
Voor elke f. 5,— besteed bij aankoop van een SCHOOLTAS, ontvangt U een lot om mee te dingen in de TOMBOLA CAMPAGNE.
De 12 winnaars ontvangen elk 1 exemplaar van het boek "DE GESCHIEDENIS VAN CURACAO", geschreven door dr. Hartog.
De trekking vindt plaats op 1 september 1978.
TOMBOLA
Uw fantasie paleis
Breedestraat 13 (O)



Koopt uw Parfumerie bij
CURAVA
in Breedestraat
Zondag tot 12 u open

Simone
Keukenstraat 20
telefoon 11653
helt U graag bij 't uitzoeken van Uw **cadeau.**

CUPIDO
Zuikertuintje
telefoon 36054
heeft een nieuwe zending
LEREN-TASSEN
binnen.

Prachtsortering
FELICITATIEKAARTEN
voor elke gelegenheid.
In het Nederlands, Engels en Spaans.
Ontvangen bij:
La Bonanza
Otrobanda
Telefoon 23239



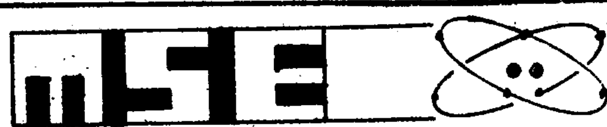
STENO
Nederlands
Aanvang 24 aug.
LEM
Punda - tel. 12640

Te koop
MOTORFIETS HONDA
1000cc - Gold wing
In zeer goede staat met accessoires.
Z.g.a.n. - slechts 8800 km gereden
Tel. 37231/35551.

AVIS Rent-A-Car
14700



Speciale Offerte!
3 delige baddoeken set
van f. 16,— . . . NU F. 10,50
3 delige set sprookjes baddoeken
van f. 20.— . . . NU F. 12,50
Bedspreien 1 en 2 pers. - queen en king size
20% KORTING.
Plastic tafellakens
20% KORTING.
Alle soorten en maten koffers
20% KORTING
Haats U naar:
DON JULIO
Breedestraat 16 (O)



WEST-END WOENSDAG 7.00 & 9.00 P.M.
De sensationele film
"LORD SHANGO"
LAWRENCE COOK — MARLENE CLARK
f. 3.00 — f. 2.00 Engels BOVEN 18 JAAR

mSE
modulaire school voor elektrotechniek
kursus : elektronika
niveau : t.i.e. e.t.e. (voormalig b.e.m.)
duur : 1jr./2jr.
leiding : ing. e. l. solomon
aanvang: 3 oktober 1978
inschrijving: tel. 77834

LUCKY STORE
SUPERMARKET-ZEELANDIA
SPECIALS

23 augustus t/m 2 september

"Beefsteak"	"Varkens" karbonade	Rundertong	"Verse" garnalen	"Verse" carco
500 gr.	500 gr.	500 gr.	500 gr.	500 gr.
fl. 2,90	fl. 3,45	fl. 1,69	fl. 6,00	fl. 4.00

Pas ontvangen: **HOLLANDSE AARDAPPELS nieuwe oogst.**

TOKO AFDELING:

Orange breakfast drink 40½ oz.	"Tang"	fl. 4,92
Pear nectar 46 oz.	"Libby's"	fl. 1,78
Strawberry pres. 18 oz.	"Crystal"	fl. 1,93
Cheewees 5 oz.	"Elmers"	fl. 1,87

ONZE NIEUWE BOEKMAAND BEGINT WOENSDAG 23 AUG.

VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9.30 UUR P.M.

WIN
een gratis airco van National !



Bij aankoop van een National airco krijgt U een lot, waarmee U het bestede bedrag weer terug kunt winnen.
*Vanaf 10 augustus 1978
Er zijn drie trekkingen:
15 september 1978
20 october 1978
24 november 1978

TOP COOL
National airco's bieden vele voordelen:
•laag stroomverbruik door ingebouwde phase correctie condensator
•extra geruisloze fan motor
•tegen inbraak beschermende montage
•de beste prijs-kwaliteit verhouding

nieuw !
Vraag ook naar de "split-system" modellen, waarvoor geen groot gat in raam of muur gemaakt hoeft te worden, en die nog geruisloze zijn !

National Air Conditioner
ELGA
Madurostraat 13
Emancipatie blvd. 13
Winkelcentrum Colon

ZOEKERTJES
DINSDAGS EN VRIJDAGS
f. 4,50
TOT 10 WOORDEN
ELK WOORD MEER Fl 0,25 !
UITSLUITEND À CONTANT

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

CONVERTIBLE V.W. 1500 prima motor. Tel.: 36254 na 6 uur, Ceresstraat 8

TE KOOP Rambler Ambassador 1973 full equipped i.z.g.s, Monteursweg 16 tel.: 11468

1977 MUSTANG GHIA II: 6300 miles. Fully equipped. 1977 GE 19-inch color television. Call 13350 or 13066 hours 8 to 5

COMODE, Wandelwagen loopstoeltje, box, stoeltje enz. Seroe Loraweg 71

RACEBOAT (2-personen) 10 foot met 25HP Yamaha outboard f 1500,— Van Engelenweg 33, tel.: 34017

ZITKAMERSET, eetkamerset, Datsun bj 1977, stereoset, Santa Rosa 330, tel.: 38873

TE KOOP Mazda Rx3 1975, Commanchestraat 108, tel.: 44567

PICKUP DODGE 1975 i.z.g.st. Inl. Berg Domi 8 na 6 uur tel.: 25267

BONAIREAANSE VISSERSBOOT (22 voet) F.2.750,— Driezitsbank f.200,—; juniorbed f.75; Tel.: 53486.

CAFE billiard tafel, tel.: 78680

SCHOOLBOEKEN HOGESCHOOL afdeling Bedrijfskunde 1e jaar. Van Ghentlaan 9, tel.: 43731

2 KINDERBEDDEN met matras, kan gebruikt worden baby t/m 4 jaar f 135,— per stuk. Tel.: 83338

TOYOTA COROLLA Sport Coupé '71 en '74 Inlichtingen tel.: 79312

GOED ONDERHOUDEN VOLKSWAGEN Passat L 1974, Lagunillasweg 1

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

TE KOOP GEVRAAGD Koerduif, bel s.v.p. tel.: 77821

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

DIENSTMEISJE gevraagd van 7 uur tot 2 uur 5 dagen per week. Familie Jans, George Maduroweg 24 tel.: 37880

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

TE KOOP: Renault 6 TL 2 1/2 jr, 3500 km f 5000,— tel.: 4585

EIGENDOMS TERREIN, 727 m2 gelegen te R. Arendsstr. O'stad. Voor informaties Apollostr. 8 tussen 5 en 6 p.m. tel.: 1844.

SET DI SALA ANTIEK cu consol antiek f 2800,—; 1 set di camber king size f 1900,—, Frigidaire f 650,—, stoof f 500,—, radio record player AM-FM f 900,—; T.V. Sonny color f 950,—, wandkast f 100,—; kwibi lamp f 85,— broiler f 85,— tel.: 6519

OLDSMOBIL fully equipped 1973 f 6500,— Tanki-Leendert 146 tel.: 2804

i.s.t.v.n. TOYOTA CARINA '77 Balashi 85 na 6 p.m.

VERKOOP van een "YAMAHA-amplifier" voor gitaar/of orgel splinternieuw. Ook op crediet tel.: 2385

PERCEEL eigendoms grond te Ponton Scopetstr. groot 855 m2. Inl. mevr. C. Roekam Westr. 26 na 6 uur

MOTORFIETS 100 CC Enduro f 1400.— Julianastr. 4 overdag

INBOEDEL, Datsun 73, Dodge Truck '74, Mandolinstr. 28 Tarabana

FREEZER TOP LOADER 9 cu ft. f 600,— Dadelstr. 50 tel.: 4268

SERVIES-GOED te koop, 12 delig. Madurostr. 25

HONDA 750 CC 1978 tel.: 1548

KASTAN
MODERNE METALEN TUINHUISJE
diverse modellen voorraad leverbaar
KASTAN AGENCIES
Kaya Pachi Jan Bakhuis zijweg Erosweg
Telefoon 7777

RENAULT
ANTILLANA N.V.
Emancipatie blvd
Tel. 76385 76686

TE KOOP: Munten Nederland & Ned. Ant. waaronder verschillende zeldzame munten zoals 1/2 ct 1886-1ct 1907, 1924-2 1/2 1894-5 ct 1907, 1908-10 1943- 1/2 gld 1848 - 1 gld 1866, 1892, 1916- 2 1/2 gld etc ook catalogi. Gespecificeerde lijsten verkrijgbaar bestudering om bod te Geïnteresseerden kunnen 6066 8 A.M. -5 P.M. t/m vrijdag

1971 PEUGEOT 304, 4-dr boat with 20-HP motor tel.: 9-3658 - 2011

JUNIORBED en matras tel.: 2095

EUMIG FILMCAMERA projector, Dubbel 8, 6 barkrukken, Pos Chiquito A

SET DI SALA Boerhaavestr. 50

WEGEN VERTREK: apperatuur i.z.g.s. valt te praten tel.: 3062

SET DI CAMBER, porta, kashi di 3 porta color, Ford Cortina '75 Cruz 354

PROFITABLE HAIR business for sale, equipped with the most exclusive distributorship popular lines of products owner recuperating in New York 1957 Madurostr. 35

1975 VOLKSWAGEN mopeds, sewing machine stove, refrigerator, and much more Madurostr. 35

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

BOOT, 13-17 voet tel.: 3312

"ARUBA" BOEK Hartog over Aruba tel.: 4333

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

NIEUW ONGEMEUBILEERD gelegen San Nicolas tel.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

LERAAR M.T.S. huur ± f 300,— tel.: A-PO

ONGEMEUBILEERD minstens 3 slaapk. O'stad. Kroste 4777

GEVRAAGD HUIS f 250,- b.v.k. Beloning wordt uitgekeerd degenen die inlichtingen geven. Tel.: 4498

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

MEISJE voor drie week. Informeer Stronkb, Kas Ariba 46

Te koop
MALIBU
automatic
i.z.g.s.
Quintastraat

Herhalingscursus Handelskennis
voor MAVO-4 examenkandidaten:
dag-en avondscholen.
Inlichtingen: 79629.

EL NADRUK OP DE GEHEIMHOUDINGSPLICHT

AUS-KEUZE PRECIES GEREGELD

CAANSTAD — Nog drie jaar geleden is de tolische constitutie no Pontifici eligendo door Paulus VI ondertekend. mee werden opnieuw de vastgesteld rond de ver- van een nieuwe paus. tal regels werden ver- groot aantal bleef ongewijzigd. Elders aflevering van Kerk en wordt ingegaan op de che achtergrond van egels en op enige ver- gen daarin. Hierbij enige letterlijke citaten noemde apostolische con- tie van 1 oktober 1975, vertaald in het Nederlands henen in Archief der n. Deze wet zelf telde tig paragrafen.

R. 30:

is niemand geoorloofd 's te nemen van de paus in ziekenkamer of reeds ge- ven op zijn sterfbed, noch stem op te nemen op een dsband. Wanneer iemand de dood van de paus gelijke afbeeldingen als umentatie fotografisch wil leggen, moet hij daartoe dof vragen aan de kardinaal merlengo, die echter slechts toestaan dat foto's van de worden genomen, wanneer zijn pontificale kleding aan t. Deze paragraaf sluit idelijk terug op onder meer lijke voorvallen rond het lijden van de paus Pius , waarbij diens persoonlijke eesheer een nogal op- kelijke rol heeft gespeeld.

AR 37:

Wij schrijven ook voor, dat na dood van de paus de aan- zige kieskardinalen ge- ende volle vijftien dagen op afwezigen moeten wachten; heilig college van kardinalen eft echter de macht het bin- gaan in conclaaf enkele gen uit te stellen, echter en onder deze voorwaarde, na verloop van ten hoogste intig dagen de aanwezige rdinalen in conclaaf moeten n en met de verkiezing innen.

D KARDINALEN

En vervolgens leggen alle dinalen de (volgende) eed af: Wij allen en ieder afzonderlijk n de in dit conclaaf tegen- oordige kieskardinalen, wij gen toe, beloven en zweren, wij ongeschonden en uwgezet, zowel allen te- men als ieder afzonderlijk s zullen onderhouden wat is rvat in de apostolische stitutie Romano Pontifici gendo van paus Paulus VI n 1 oktober 1975. Eveneens gen wij toe, beloven en eren, dat wie van ons door ods beschikking tot paus zal rden gekozen, nooit zal na- ten de geestelijke en tijdelijke chten en de vrijheid van de eilige Stoel onpartijdig en achtig te bevestigen en te ndhaven en zo nodig te ver- edigen. Vooral echter beloven zweren wij, dat wij met de ootste getrouwheid tegenover llen, ook onze conclavisten, als e er zijn, het geheim zullen waren over al die zaken die op nigerlei wijze betrekking ebben op de keuze van de paus aangaande wat in het nclaaf of de plaats van de ver- iezing wordt behandeld en irect of indirect op de emming betrekking heeft en at wij dit geheim op generlei ijze zullen schenden, niet ijdens het conclaaf en ook niet a de keuze van de nieuwe aus, tenzij ons door diezelfde aus speciaal verlof of zekere oestemming is verleend; veneens dat wij geenszins van elke burgerlijke macht of op elke titel, ook een geschenk ullen aannemen om een veto of oord van uitsluiting uit te preken, ook niet in de vorm an een eenvoudige wens, en at wij dat veto, hoe dan ook oor ons gekend, niet zullen uit- preken en dat wij geen hulp of ienst zullen verlenen aan geen kele bijeenkomst of verzet of ndere wijze waarmee wereld- ke autoriteiten van welke ng of stand ook of welke ijeenkomst van mensen of welke personen ook zich willen engen in de pauskeuze.'"

Vervolgens zeggen de kies- kardinalen ieder afzonderlijk: Ook ik, N. kardinaal N. erplicht mij hiertoe en belooft n zweer dit (met de hand op het evangelie leggend, voegt hij er- an toe): Zo helpe mij God en eze heilige evangelien Gods, die ik met mijn hand aanraak."

Dan geeft de kardinaal-deken of de eerste in orde en leeftijd van de kardinalen in een korte toespraak en met passende woorden een aansporing, de verkiezing op de juiste wijze en met goede intenties alleen op het welzijn van de algemene kerk bedacht, te volvoeren (par. 49)

PAR. 62

In de morgen die volgt op de sluiting van het conclaaf komen de kieskardinalen die niet door ziekte verhinderd zijn op een gegeven teken in de aangewezen kapel, samen, waar zij het Eucharistisch offeren celebreren of bijwonen. Na de goddelijke dienst en de aanroeping van de Heilige Geest gaat men terstond over tot de verkiezing, die slechts op een der hierna aan te geven manieren of vormen mag worden gehouden; anders moet de keuze als ongeldig en nietig worden beschouwd

ACCLAMATIE

Par. 64: De eerste manier, die men als het ware bij acclamatie of bij inspiratie kan noemen, is die waarbij de kieskardinalen als op ingeving van de Heilige Geest iemand eensgezind en met luide stem vrij en spontaan, tot paus uitroepen. Deze vorm kan echter alleen worden aangewend in het gestolen conclaaf en moet geschieden door het op verstaanbare wijze uitspreken of, wanneer iemand dit woord niet kan uitspreken, het schriftelijk kenbaar maken van het woord ELIGO.

Bovendien wordt vereist, dat deze manier van kiezen door alle in het conclaaf aanwezige kieskardinalen en door ieder afzonderlijk, ook die welke wegens ziekte aan hun cel gebonden zijn, en zonder dat iemand het er niet mee eens is, wordt aanvaard, en ook met dit voorbehoud, dat geen speciale praktijk rond de naam van de te kiezen persoon is voorafgegaan.

Wanneer dus bijvoorbeeld een van de kieskardinalen spontaan en zonder voorafgaande speciale praktijk zegt: Eminentste vaders, gezien de buitengewone deugd en geschiktheid van de hooger-waardeN.N. vind ik, dat hij tot paus gekozen moet worden en kies ik hem bij deze tot paus, en wanner dan de overigen zich zonder uitzondering bij de mening van deze aansluiten en met hetzelfde woord eligo op verstaanbare wijze uitgesproken of, als dat niet mogelijk is, schriftelijk tot uiting gebracht, dezelfde persoon zonder dat een speciale praktijk is voorafgegaan, gemeenschappelijk kiezen, dan is die N.N. canoniek en op deze wijze van verkiezing gekozen.

AFSPRAAK

Par. 64 De tweede manier is die welke bij afspraak wordt genoemd, wanneer namelijk in bijzondere omstandigheden de kieskardinalen de macht om te kiezen aan enkelen uit hun midden toevertrouwen, die dan in naam van allen de keuze van de herder van de katholieke kerk doen. Ook in dit geval moeten de kieskardinalen die in het gesloten conclaaf aanwezig zijn, allen tezamen en ieder afzonderlijk en zonder tegenspraak tot deze afspraak besluiten en de stemming aan een oneven aantal vaders, tenminste negen en ten hoogste vijftien toevertrouwen, en bij wijze van voorbeeld deze vorm onderschrijven: "In de naam . Amen. In het jaar de maand enz. op de dag enz. hebben wij, kieskardinalen in dit conclaaf aanwezig, allen des enz. en ieder afzonderlijk (allen worden dan bij name genoemd) besloten en besluiten nu over te gaan tot verkiezing bij afspraak: daarom kiezen wij eensgezind en zonder tegenspraak, als vertrouwde personen hunne eminentste vaders N.N. aan wie wij de volledige macht verlenen om in een herder van de heilige roomse kerk te voorzien, onder deze vorm, namelijk."

"Hier moeten de kieskardinalen die tot deze afspraak willen overgaan duidelijk de manier en vorm aangeven, volgens welke de gekozenen hun keuze moeten doen en wat wordt vereist om de keuze geldig te doen zijn, bijvoorbeeld of zij eerst aan heel het college van kiesgerechtigden de persoon die zij willen kiezen, moeten voorstellen. Ofwel dat zij de keuze zonder meer kunnen doen; of alle gekozenen het eens moeten zijn over een persoon of dat het voldoende is, dat een persoon de tweederde meerderheid behaalt; of zij iemand moeten kiezen uit het college der kiesgerechtigde kardinalen of ook iemand buiten dit college enz. Daaraan moet ook worden toegevoegd, voor welke tijd de kieskardinalen willen, dat de vertrouwenspersonen de macht hebben om te kiezen.

Par. 65: De derde en gewone manier of vorm van verkiezing van de paus is die elke door stemming wordt genoemd. Hier bevestigen wij volledig de wet die vroeger is uitgevaardigd en onderhouden en waarin is bepaald, dat voor een geldige keuze van de paus tweederde van de stemmen vereist is; tevens willen wij, dat de norm die door onze voorganger Pius XII is uitgegeven van kracht is, waarin is voorgeschreven, dat het altijd tweederde plus één moet zijn.

Par. 66: De ritus van de stemming omvat drie handelingen, waarvan de eerste die voor-stemming kan worden genoemd, het volgende inhoudt:

het klaarmaken en de uitdeling van de stembriefjes, hetgeen door de ceremoniari gebeurt, die er tenminste twee of drie aan iedere kieskardinaal overhandigen.

2. het uitkiezen, door loting onder alle kieskardinalen, van drie stemopnemers, en drie afgevaardigden voor de stemmen van de zieken, die kortheidshalve infirmari worden genoemd, en drie controleurs; deze loting heeft openlijk plaats door de laatste kardinaal-diaken, die de namen van de negen voor deze taak aangewezen achtereenvolgens trekt;

3. het invullen van de stembriefjes, wat door iedere kieskardinaal in het geheim moet gebeuren en die daarom het handschrift waarmee hij de naam van de gekozene neerschrijft zo moet verdraaien, dat die niet gemakkelijk kan worden herkend; hij moet ervoor zorgen, dat hij niet meerdere namen op het briefje schrijft want dan zou de stem ongeldig zijn.

4. het dichtvouwen van de stembriefjes, dat geschiedt in het midden van ieder briefje, en wel zo, dat het briefje ongeveer de breedte van een duim krijgt.

Par. 68: De tweede handeling, die de eigenlijke stemming wordt genoemd houdt in:

1. het neerleggen van de stembriefjes in de stembus;

2. het mengen en tellen van de stembriefjes;

3. de bekendmaking van de stemming.

Iedere kieskardinaal moet met inachtneming van de voorrang het beschreven en dichtgevouwen stembriefje met opgeheven hand, zodat deze kan worden gezien, naar het altaar brengen, waarbij de stemopnemers staan en waarop zich de stembus bevindt van een deksel voorzien, waar de stembriefjes ingeworpen worden. Geknield bidt de kies-kardinaal daar een ogenblik dan staat hij op en zweert met luide stem volgens deze formule: Ik zweer bij Christus de Heer, die mij zal oordelen, dat ik degene kies, die ik voor God meen te moeten kiezen." Dan plaatst hij het briefje op het deksel en laat het in de bus glijden, waarna hij een buiging maakt naar het altaar en naar zijn plaats terugkeert. Wanneer echter een van de in de kapel wezige kieskardinalen wegens zijn slechte gezondheid niet naar het altaar kan toegaan, dat de laatste stemophaler naar hem toe...

TELLEN

Par. 70...dan moet de laatste stemopnemer ze (de ingeleverde stembriefjes, red.) direct tellen door elk stembriefje afzonderlijk uit de bus te nemen en in een lege bus of vaas te deponeren. Wanneer het aantal briefjes niet met het aantal kiezer overeen komt, moeten ze allen worden verbrand en gaat men weer, dat wil zeggen voor de tweede maal over tot stemming, wanneer echter het aantal briefjes wel overeenkomt met het aantal kiezers volgt de publikatie van de stemming (noteren van uitgebrachte stemmen door kardinalen, red.).



...tussen de kardinalen die in conclaaf bijeen zijn en de buitenwereld is er als enige communicatiepunt de schoorsteen waarvan de rook aangeeft of het kies-college met zijn taak klaar is of dat men op de volgende stemmingen moet wachten...

VERBRANDEN

Par. 72: Dan volgt de derde en laatste handeling, die de nastemming wordt genoemd en die het volgende inhoudt:

1. de telling van de stemmen, 2. het oplezen ervan; 3. het verbranden van de briefjes.

Direct na de verificatie (van de uitslag), of er nu een paus is gekozen of niet moeten alle stembriefjes, voordat de kieskardinalen de aula weggaan, door de stemopnemers en bijgestaan door de secretaris van het conclaaf en de ceremoniari die tussen door de kardinaal-deken zijn ontboden, worden verbrand. Indien echter direct een tweede stemming moet worden gehouden worden de briefjes van de eerste stemming pas op het eind samen met die van de tweede stemming verbrand. (De stembriefjes zijn na telling en stemopnemen één voor één aan een draad bevestigd, red.).

Par. 73: Om de geheimhouding beter te garanderen schrijven wij aan alle kieskardinalen afzonderlijk voor alle soorten aantekeningen, die zij over de uitslag van alle stemmingen bij zich hebben aan de kardinaal-camerlengo of een van de drie kardinalen-assistenten te overhandigen om tegelijk met de stembriefjes verbrand te worden.

Wij schrijven ook voor, dat na afloop van het conclaaf de kardinaal camerlengo van de heilige roomse kerk een verslag opmaakt, dat ook door de drie kardinalen-assistenten wordt ondertekend en dat de uitslag van de stemming van iedere zitting weergeeft. Dat verslag, dat in het archief moet worden bewaard moet in een verzegeld omhulsel worden ingesloten, dat door niemand mag worden geopend tenzij met uitdrukkelijke toestemming van de paus.

ONDERBREKEN

Par. 76. Ingeval de kieskardinalen moeite hebben overeenstemming te bereiken aangaande de keuze van een persoon wordt na gedinen de drie dagen vergeefs stemmingen zijn gehouden, de stemmingen voor ten hoogste één dag onderbroken, om gebeden te storten voor God en opdat de kiezers de zaak vanuit met elkaar kunnen bespreken en door de eerste van de kardinaal-diakens een korte geestelijke toespraak gehouden kan worden. Daarna worden de stemmingen volgens dezeflde normen weer hernomen; dat moeten er zeven zijn, tenzij er een uiteindelijk keuze tussenkomt.

Dan wordt weer een tussenpoze ingevoegd, opdat plaats zij voor gebed, overleg en een aansporing door de eerste van de kardinaal-priesters.

Tenslotte worden er, zo nodig weer zeven stemmingen gehouden op de voorgeschreven wijze: en als die zonder resultaat blijven, worden weer gebeden tot God gestort, overleg gepleegd en een toespraak gehouden door de eerst der kardinaal-bisschoppen. Dan raadpleegt de kardinaal-camerlengo de kiezers over de verdere procedure. Men wijke niet af van de gewone manier, volgens welke tweederde plus een van de stemmen vereist is, tenzij alle kieskardinalen zonder uitzondering het eens zijn over de andere procedure, die kan bestaan in de manier bij afspraak (al genoemd, red.) of in absolute meerderheid plus één van de stemmen of in een keuze die slechts tussen twee personen gaat die in de onmiddellijk voorafgaande stemming het meeste aantal stemmen kregen.

Tot zover een aantal citaten uit de wet welke paus Paulus drie jaar geleden uitvaardigde over de verkiezing van de nieuwe paus.

BETER BEKEND

Uit de omschrijving blijkt wel duidelijk, dat aan geheimhouding heel grote waarde wordt gehecht ook al om de beinvloeding van buiten (regeerders machtsgroeperingen enz.) te voorkomen.

De keuze van een paus kan enige tijd op zich laten wachten. Een voordeel voor de tegenwoordige kies-kardinalen is wel, dat men elkaar beter kent dan in vroegere tijden mogelijk was. Op de eerste plaats is daar de snelheid van het vervoerwezen met zijn vliegtuig-verbindingen. Daarnaast kennen vele kardinalen elkaar nog van het tweede Vaticaanse concilie waaraan zij misschien hebben deelgenomen als bisschop; daarnaast betekent de regelmatig om de paar jaar te houden bisschoppensynode dat veel kardinalen elkaar dan een maand ontmoeten. Verder maakt de snelheid van de huidige communicatiemedia het mogelijk snel kennis te nemen van elkaars standpunten op verschillende gebieden.

Snelle keuze

De onlangs overleden paus Paulus VI is vijftien jaar geleden bij de vijfde stemming gekozen. Dat was een snelle keuze. Zijn voorganger Joannes XXIIII werd pas in de elfde stemming gekozen (ook toen was mgr Montini één der grote kanshebbers). Pius XII was van de laatste pausen het snelst gekozen mede onder invloed van de dreigende wereldoorlog; in de derde stemming kwam hij uit de bus. Zijn voorganger Pius XI kwam niet zo snel naar voren; pas in de veertiende stemming werd hij als herder van de katholieke kerk gekozen.

XIII

DE MEEST VOORGEKOMEN PAUSNAAM blijkt die van Johannes te zijn: Vijftien jaar geleden overleed de laatste paus met deze naam: het was Johannes XXIII. Er zijn pausnamen welke eeuwen achter elkaar niet voorgekomen zijn zoals die van Paulus. Onlangs overleed de zesde paus die deze naam droeg; Paulus V echter regeerde van 1605 tot 1621. De naam van de eerste paus, Petrus is daarna niet veel meer gevoerd. In de loop der eeuwen zijn er heel wat tegenpausen geweest en alle vragen betreffende de geldigheid en de duur van de verschillende pontificaten zijn nog niet alle vragen opgelost. Voor zover na te gaan was in het naslagwerk Catolica waaraan voorstaande gegevens en meer feitenmateriaal op deze pagina is ontleend, zijn er verschillende pausen geweest die een naam kozen, waarbij zij de dertiende in de serie waren. Dit was het geval met Benedictus XIII een der tegenpausen die regeerde van 1394-1423. Meer dan driehonderd jaar later kwam de als zodanig wettig erkende Benedictus aan de macht in de katholieke kerk; dat was in 1724; in 1730 overleed hij. Gregorius XIII was paus van 1572 tot 1585; Innocentius XIII was paus van 1721 tot 1724.. Deze werd dus opgevolgd door paus Benedictus XIII. Er was verder nog paus Clemens XIII, die de katholieke kerk bestuurde van 1758 tot 1769. Een der pausen die het langst als zodanig deze taak heeft verricht was de paus Leo XIII, die als eerste van de pausen aandacht had voor het sociale probleem. Leo XIII werd honderd jaar geleden paus. Hij overleed in 1903. In de moderne tijd had ook Pius XII een langdurig bewind: van 1939 tot 1958; zijn voorganger Pius XI was zeventien jaar paus: 1922 tot 1939. De onlangs overleden paus Paulus VI is vijftien jaar paus geweest.

Behoefte aan nieuw type gemeenschap

Celam: hoe groeiende kloof overbruggen?

DE BEHOEFTE AAN een nieuw type gemeenschap is zichtbaar. Een gemeenschap met het accent op de kwaliteit van het leven. Dit vraagt om een nieuw type van beschaving, om een omvorming van de heersende waarden. Zo staat te lezen in een Celam-stuk dat is opgesteld met het oog op de in oktober te houden algemene vergadering van de Latijns-amerikaanse bisschoppen-conferentie.

In de paragrafen over de Evangelisatie en de nieuwe beschaving wordt aandacht besteed aan de crisis van de moderne tijd en de bestaande breuken.

In de Derde wereld doet zich hetzelfde feit voor van de kloof welke steeds groter wordt tussen armen en rijken, zoals dit ook gebeurt tussen de arme en de rijke landen. De vraag is aldus het document, hoe men efficiente methoden kan vinden om daarin verbetering te brengen. Wat is de taak van de kerk in dezen? Vast staat wel, dat er een nieuw type stadsgemeenschap moet komen op stedelijke in industrieel vlak in Latijns Amerika om de armoede te kunnen overwinnen onder de algemene voorwaarden van deelname en rechtvaardigheid.

Dit continent heeft steeds op het wereldtoneel een ondergeschikte rol gespeeld. De als hoge beschavingen omschreven culturen zijn stedelijk. Latijns Amerika was tot voor kort een plattelandscultuur. Dit is nu aan het veranderen. Een nieuwe onderlinge communicatie-dichtheid schept de voorwaarde voor éénwording van Latijns Amerika, aldus de Celam.

OVERGANGSPERIODE

Een en ander betekenen beteken wel dat de kerk met nieuwe en ernstige problemen wordt geconfronteerd, waar het gaat om zijn traditionele manier van tussenkomst in de dagelijkse werkelijkheid. De kerk voelt deze overgangs periode zelf aan den lijve. Er doen zich nieuwe motieven voor , voor het met elkaar in relatie brengen van de evangelisatie en de bevrijding en het opnieuw gaan waarderen van de volksgodsdienstigheid en van de volkspastoraal. Aldus het Celam document.

IN EEN ANDERE paragraaf over Evangelisatie en nieuwe gemeenschap wordt ingegaan, in de invloed, welke de moderne cultuur uitoefent op het culturele-godsdienstige proces in Latijns Amerika.

Men wijst er op, dat het geloof in de vaderlijke en liefdesvolle aanwezigheid van God in de gebeurtenissen van het menselijk leven diep geworteld is in de ziel van de Latijns-amerikaanse bevolking. En daarin ontmoet men volksgodsdienstigheid welke beweeglijk en diepgaand is. De secularisatie-gedachte benauwt kennelijk een groot deel van de intellectuele elite en van de gemeenschaps-leiders in Latijns Amerika.

VERTALEN

Ten aanzien van de volksgodsdienstigheid, waaraan grote waarde wordt gehecht, leest men in het betrokken Celamstuk nog dat het noodzakelijk is in de christenen het poetische, artistieke en liturgische kader aan te boren en te doen herleven om op een symbolisch godsdienstige wijze de groeiende wetenschappelijk technische ontwikkelingen te vertalen. Zodat de volksgodsdienstigheid middelen krijgt om op te leven en niet te vervallen tot een louter folkloristische traditie. Daarin moet ook plaats zijn voor gebed. contemplatie en aanbidding. Tot zover een deel van het Celam-document.

Kath charismatici bijeen:

Uitdragen evangelie is ieders opdracht

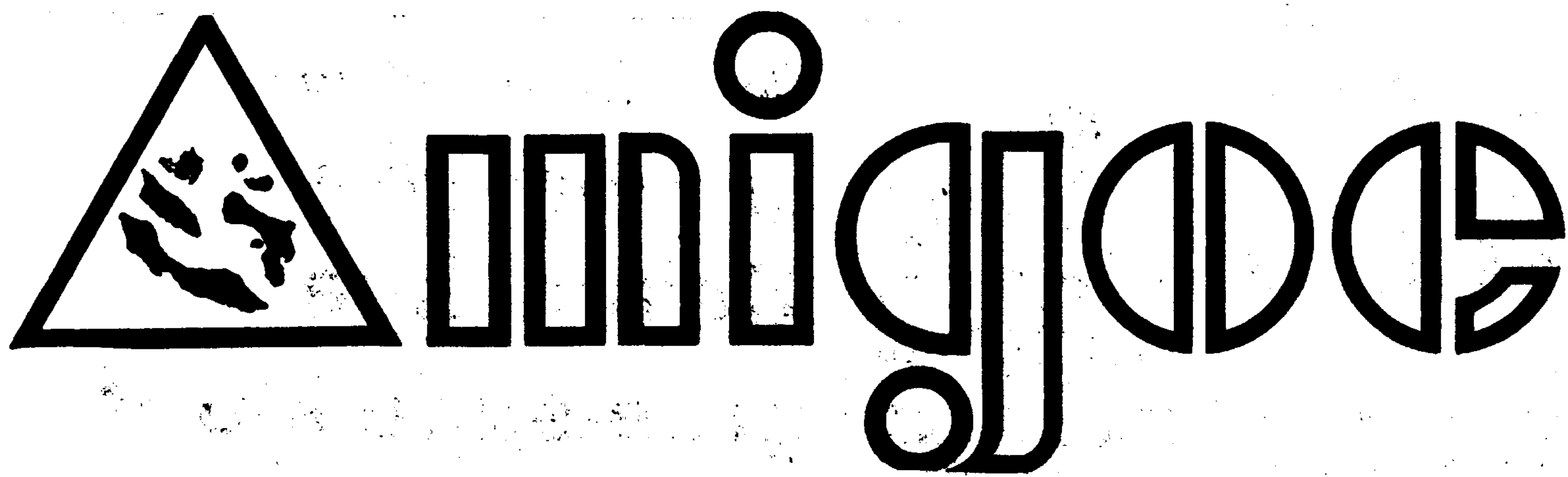
DUBLIN — Het uitdragen van het evangelie is een opdracht voor alle christenen, zo stelde men vast tijdens de tweede Internationale charismatische conferentie, welke ditmaal in Dublin in Ierland werd gehouden. Men moet Nee tegen het sociale onrecht durven zeggen, aldus kardinaal Suenens die van de katholieke kerkelijke top de man is die zich het meest verwant voelt met de charismatische vernieuwing.

Aan deze conferentie namen zeventienduizend mensen deel. Naast kardinaal Suenens van Belgie toonde ook de Engelse kardinaal Hume belangstelling. Aan het slot van de samenkomst werd op enthousiate en uitbundige wijze de Eucharistie gevierd met een plechtigheid, welke meer dan twee uur in beslag nam. Dit gebeurde onder een stralende zon, een verademing na de sombere dagen daarvoor. Tijdens deze plechtigheid gingen meer aan duizend priesters gezamelijk voor onder wie zestien bisschoppen.

— Kardinaal Suenens zei in zijn inleiding dat men aan het eind van zijn ontdekkingstocht toch weer terugkeert waar men is begonnen: de opperzaal in Jeruzalem, waar men zijn eerste Pinksteren vierde. De charismatische beweging is volgens hem niet meer dan een nieuw bewustzijn van wat Pinksteren betekent in het leven van de kerk. Hij verwierp de opvatting, dat de behoefte aan missie niet meer zo sterk gevoeld zou worden als in het verleden het geval was. Men hoort zeggen: waarom zou ik de Blijde boodschap verkondigen, de wereld is er niet rijp voor, aldus de Belgische kardinaal. Maar dacht je dan, dat de wereld er voor gereed was in de dagen van Jezus Christus? Kijk dan alleen maar naar het eerste het beste kruisbeeld. Dus van de ene kant is onze wereld niet gered om te luisteren naar de Blijde boodschap. Maar het drama is niet, dat "zij" niet gereed zijn om te luisteren, maar dat wij, christenen, niet gereed zijn om onze mond open te doen en er op uit te trekken, aldus kard. Suenens. Deze liet zich lovend uit over sekten als de Jehova's getuigen, die rondtrekken en aan ieders deur kloppen. De katholieken kunnen van hen leren. Wij moeten de blijde boodschap aan iedereen uitdragen, aldus de kardinaal.

GELOOFWAARDIG

Kardinaal Hume van Londen deed op de deelnemers een beroep om het evangelie te preken, of de tijd nu gunstig is of niet, maar men moet ook leven overeenkomstig wat men preekt. De mensen zijn er klaar voor om de boodschap van Jezus te horen, wanneer degene die dat doet, met een echt diepe overtuiging spreekt en wanneer hun geduld en hun houding geloofwaardigheid geven aan wat zij zeggen, aldus de Britse kardinaal.



English Companio

Guyana parliament approves 1978 pension amendment bill

GEORGETOWN/GUYANA — The Guyana national assembly after two hours of debate, last week passed a bill to amend the new widows and orphans fund.

The bill, which is called the 1978 pension amendment bill, provides for an immediate end to discrimination in respect of legitimate and illegitimate children. It also widens the range of contribution to the scheme from mere civil servant to government employees, involving the police, nurses, employees of public corporations, teachers and all government employees who are on the pensionable establishment in the unified public service. Others included in the new list of contributors are fire service workers.

Finance Minister Frank Hope, who piloted the bill through parliament, explained that the bill is part of the Guyana government's progressive measures to encourage savings, so that national development could be financed basically through the efforts of Guyanese. The basic contribution to the scheme will remain a five percent of salary, while the maximum has been increased from twenty dollars a month to forty. The Minister also pointed out that arrangements will be made to protect contributors who admit fraternity. The administration of the pension scheme will be sworn to secrecy, so that in addition, previous experiences could be [illegible]

The Minister disclosed that the scheme is expected to raise about six million dollars with the enrollment of these new categories of workers. He pointed out that in the case of the police, the government would be contributing one percent as part of its responsibility.

The lone opposition spokesman on the bill, PPP-frontbencher Persaud, criticized the scheme, which he described as of colonial origin, and he suggested that it be scrapped while the national insurance scheme be enlarged to take care of the children of government employees. He also felt that the revision of the new widows and orphans fund, as part of the guidelines set out by the International Monetary Fund (IMF) obeys a condition for the recent loan that Guyana obtained from that organization. The PPP opposition member also argued that enough consulation did not go on with the representatives of the different branches of government employees who are now to be involved. He argued and urged the assembly to delay the measure until the new constituent assembly is set up, so that it would be one of the matters to be included in the proposed constitution. Minister Hope, in replying, dismissed the allegation of IMF involvement and pointed the Guyana government had always been calling for an increase in local savings, as a means of financing the development programmes of the country. The minister further pointed out that this was a direct move to encourage local savings. Minister Hope said that the new pension scheme will complement the national insurance scheme, and as such there is no need for the scheme to be delayed. The bill was passed by thirty-seven votes to three, with the United Force Party voting in favour. At the time of voting, only three opposition PPP-members were house of assembly. Earlier during the day, the new Trade and Consumer Protection Minister to replace Minister George King, was sworn in. Minister King resigned from his post just over a week ago.

Satellites to study Amazon

LIMA — According to the director of the general council of the Cartagena Pact, Jesús Alberto Fernandez, a project to evaluate the possibilities for the rational exploitation of the Amazon forest will be fully worked-out by the end of the year. The project is to employ remote sensors and will include observation by satelite.

The project is part of a programme to increase and optimise the economic exploitation of the forest, in which five Andean countries are participating.

A regional seminar is taking place here on the subject of remote observation The Andean group have reported some [illegible] current use of remote observations techniques on the Amazon forest.

Fernández said that the forest constitutes one of the most important renewable resources of the region. It is hoped that the new project will generate the technology to make a qualitative improvement in the methods which are currently being used to help plan forest exploitation.

Wall Street

NEW YORK — Stocks staged a broad retreat in moderately active trading, depressed by [illegible] interest rates and inflation. Analysts said investors who had hoped for an easing of those two problems were forced to reassess that view by credit tightening to prop the dollar and a revised inflation estimate. The D-J industrials lost about eight points and declines led advances about five to two. Volume of 29 mln shares compared with the 34.65 mln shares traded Friday.

Atomic cooperation in Latin America

BUENOS AIRES — The president of the Argentine national atomic energy commission, rear admiral Carlos Castro Madero, said that Argentina is prepared to encourage and intensify collaboration in the nuclear field with other Latin American countries, free of hegemonic intent. But he made the background to such collaboration plain when he warned that the road ahead is not without obstacles, for some of the more advanced nations would like to obtain a foothold in Latin America.

These countries, he said, are supported by an economic and industrial might which makes competition difficult. Faced with the scarcity of uranium with which to experiment, he continued. Their prime concern is to ensure their active pation in the exploita reserves in this part world.

Castro Madero, who speaking on nuclear agr between Argentina and t of Latin America, adde such countries are inc their inducements, nuclear plant in the term, and are not spar efforts to make what ar surface extremely att proposals.

After reviewing the 20 which Argentina collaborated with othe American countries in matters, Castro declared that, in view behaviour of the nations, the challenge Argentina faces mu considered by everyon country concerned with power.

The general ende expressing his confide our businessmen industry, with their ability, will help us to succesfully in both technological and ec fields, so that we can our aim of regional integ

The world in a nutshell

TAL AVIV — Cabinet Ministers and other officials will join in a solemn airport ceremony today when the body of Israel air hostess Irit Gidron, killed in Sunday's attack on an El Al bus in London, is flown in. Accompanying her coffin will be some members of the aircraft crew who were in the bus when it came under a hail of machinegun fire and grenades.

One of the attackers was [illegible] a man. The Popular Front for the liberation of Palestine-special operations has claimed responsibility for the attack, in which nine people were wounded. In swift retaliation for the attack on the bus, Israeli warplanes struck Palestinian targets in Lebanon yesterday. A Palestinian statement said three commandoes were killed and 14 people wounded in the air raids.

LONDON — Two months before Sunday's Arab guerrilla attack on an Israeli aircrew here, Israeli Prime Minister Menachem Begin asked British Prime Minister James Callaghan to let Israeli guards carry guns in London, informed sources said today. Details of mr Callaghan's reply were not known, but Britain's policy of prohibiting foreign security guards from carrying firearms on British soil has not changed.

BOISE, IDAHO — President Carter said the leaders of Egypt and Israel seemed to want progress at the Camp David summit on September 5 but he did not know what the outcome would be.

Mr. Carter told reporters "I think both Israeli Prime Minister Menachem Begin and Egyptian President Anwar Sadat are apparently determined to make progress but the issues that divide them are very significant and we don't have any way to know yet what the results will be.

TEHERAN — The Iranian authorities have appealed to the public to help investigations into who might have started Saturdays cinema fire in which more than 400 people were reported killed in the western city of Abadan. The government has blamed the fire on saboteurs. It followed anti-government rioting and attacks on public targets in several Iranian cities.

CAIRO — A five-storey apartment building in Assiut, Upper Egypt, collapsed yesterday killing 18 people, the official Middle East News agency reported.

PRETORIA — South African President Nicolaas Diederichs died in a Cape Town hospital last night aged 74. Dr. Diederichs was a former Finance Minister and championed Afrikaaner advancement in the country's economic community.

BELGRADE — Chinese leader Hua Kuo-Feng, on a history-making visit to Europe, [illegible] against attempts to split the non-aligned movement. Mr Hua was speaking at a banquet in Belgrade last night given in his honour by President Tito soon after arriving from Bucharest. Mr Hua warned his audience three times against hegemony, China's term for Soviet domination. For its part Moscow accused China of allying itself with imperialists and racialists. China was "obsessed with anti-Sovietism," Tass news agency said.

PRAGUE — Czechoslovak students staged a silent vigil at a statue of their patron Sait Wenceslas in Prague yesterday in token protest on the 10th anniversary of the Soviet-led march into their country. But in Canne, Belgium, about 15 demonstrators threw smoke bombs into a Paris-Moscow train in Ankara, a small group of pro-Chinese leftists smashed windows at the Soviet Aeroflot airline office in an apparent protest at the invasion.

SYDNEY — Rioting prisoners started fires and tried to break out of Sydney's main jail today, police said. A spokesman said about 30 prisoners were injured during the riot, some of them inmates who were briefly trapped in several blazing buildings.

NEW DELHI — Twelve people were swept away when a river burst its banks in Uttar Pradesh state where the death toll from monsoon flooding has reached 302, the Press Trust of India (PTI) reported. More than 500 people have died in the floods across India in the past month since the monsoon broke.

ROME — Thousands of Italian railway men went on a 24-hour strike yesterday in protest against a new wage agreement and in support of demands for greater government investment in the railways.

WASHINGTON — The Carter Administration has unveiled an aggressive new policy on international air travel at lower fares, increased service and more cheap charter flights.

WASHINGTON — Senator George McGovern has raised the possibility of mounting an international peacekeeping operation to end what he called "a clear case of genocide" in Cambodia. Citing estimates that up to 2.5 million Cambodian had died since the communist takeover three years ago, Mr McGovern told the senate foreign relations committee yesterday that the apparent atrocities "make Hilter's operation look tame". While asking whether any thought had been given to sending in an international peacekeeping force to remove the present [illegible] government, the senator added he did not mean just US troops.

"It just seems to me we ought not do dismiss out of hand the possibility of the international community intervening", said the Democrat from South Dakota, who ran for the presidency in 1972. State Department sources said they knew of no such plan being considered by the United States or any other country.

DEAUVILLE — John Knights Beaconaire, ridden by Maurice Philipperon, won the 60.000 franc (12,000 dollar) Prix de Tourelles race for three year old fillies and upwards run over 10 furlongs yesterday.

Baseball

NEW YORK — Results of Major League baseball game played on Monday
AMERICAN LEAGUE
Toronto Blue Jays 8, Texas Rangers 6; Detroit Tigers 9, Minnesota Twins 6; Baltimore Orioles 3, Oakland Athletics 2;
NATIONAL LEAGUE
San Francisco Giants 4, New York Mets 2; San Diego Padres 7, Philadelphia Phillies 3; Montreal Expos 4, Los Angeles Dodgers 2; Houston Astros 8, Chicago Cubs 3; St. Louis Cardinals 14, Cincinnati Reds 9. (Only games scheduled).

Draft constitutio[illegible] ready in Chile

SANTIAGO DE CH[illegible] The constitutional com under the chairmans lawyer Enrique [illegible] Escobar, is due to hand Chilean head of state Augusto Pinochet, the a new constitution, w taken four and a half prepare. A ceremony Diego Portales build seat of government, the occasion.

A communique from torate of social comm (DINASCOS), state members of the milita ministers, under-se generals and admira attend the ceremony.

The commission's wor on, September 24, 19 those who took pa lawyers Raul Bertelsen, Dios Carmona, Sergio present ambassador ted nations), Jaime Gustavo Lorca, Luz Alicia Romo.

According to unoffi ces, the new constitu introduce profound the charter which the basis of Chilean since 1925. The dra submitted to the counc for consideration, and the military junta. Finally, it will be the a plebiscite.

MUNICH, WEST GE[illegible] — Japan's Koichi N defending champion men's professional medal at the world championships la Earlier Belgian Jonckheere won the for the men's amat race.

